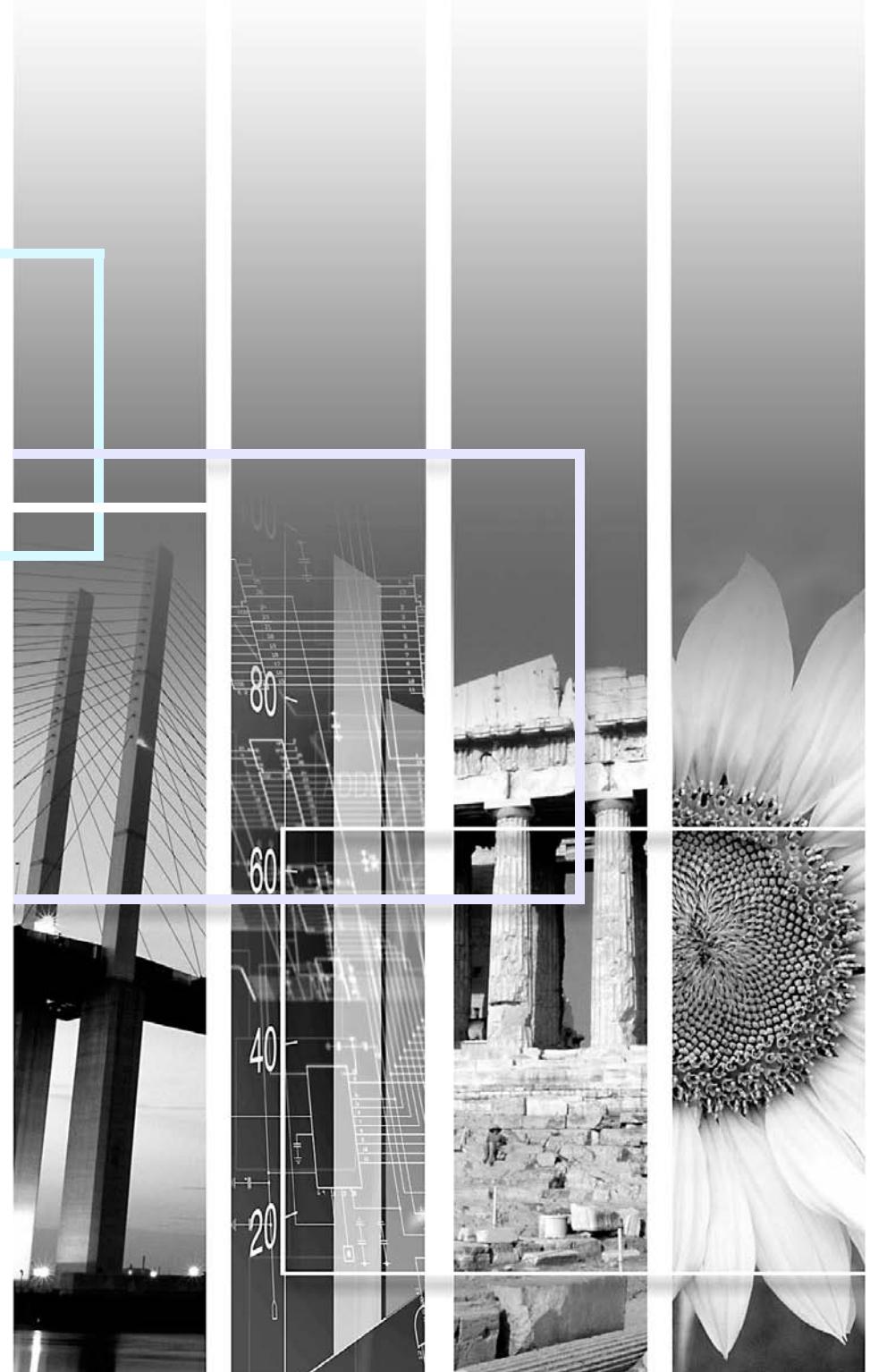


EPSON

# Priročnik za uporabnika

Multimedia Projector  
**EMP-1715/1710**  
**EMP-1705/1700**



# Oznake, ki so uporabljene v teh navodilih



<b>Pozor</b>	Označuje postopke, ki lahko povzročijo škodo ali poškodbo, če niste dovolj previdni.
	Označuje dodatne podatke in vsebine, ki so lahko koristne za določeno temo.
	Označuje stran, kjer lahko najdete podrobne podatke o določeni temi.
	Označuje, da se razлага za podčrtano besedo ali besede pred tem simbolom nahaja v slovarju izrazov. Glejte poglavje "Glossary (Slovar)" v "Appendices (Priloge)".  str.65
<b>Postopek</b>	Označuje načine uporabe in vrstni red postopkov. Označeni postopek se mora izvesti v vrstnem redu, kot so oštrevljeni posamezni koraki.
[ (Ime) ]	Označuje imena gumbov na daljinskem upravljalniku ali nadzorni plošči. Primer: [Esc] gumb
"(Menu Name) (Ime menija)"	Označuje elemente v meniju Konfiguracija. Primer: "Image (Slika)" - "Brightness (Svetlost)"

<b>Lastnosti projektorja.....</b>	<b>4</b>
Samo EMP-1715/1705 .....	5
<b>Imena in funkcije delov .....</b>	<b>6</b>
Spredaj/Zgoraj .....	6
Nadzorna plošča .....	7
Zadaj .....	8
Podnožje .....	9
Daljinski upravljalnik .....	10

## Uporabne funkcije

<b>Zamenjava projicirane slike .....</b>	<b>13</b>
Samodejno zaznavanje vhodnih signalov in zamenjava projicirane slike (Iskanje virov) .....	13
Neposredna zamenjava z daljinskim upravljalnikom .....	14
<b>Funkcije za izboljšavo projekcije .....</b>	<b>15</b>
Izbiranje kakovosti projekcije (Izbiranje barvnega načina) .....	15
Začasen izklop slike in zvoka (izklop slike in zvoka) .....	16
Zamrzovanje slike (Zamrznji) .....	17
Spreminjanje razmerja stranic (Spremeni velikost) .....	17
Funkcija kazalca (Kazalec) .....	18
Povečanje dela slike (E-zoom) .....	19
Uporabite Daljinski upravljalnik za vodenje kazalca miške(Brezžična miška)....	20
<b>Spreminjanje barve za več projektorjev (Večzaslonsko nastavljanje barv).....</b>	<b>23</b>
Povzetek postopka nastavljanja .....	23
Nastavljanje identitete zaslona .....	23
Način popravljanja slike .....	24
<b>Varnostne funkcije.....</b>	<b>26</b>
Nadzorovanje uporabnikov (Zaščita z gesлом).....	26
Omejevanje delovanja (Zaklep) .....	29

## Configuration Menu (Meni Konfiguracija)

<b>Uporaba menija Konfiguracija .....</b>	<b>31</b>
<b>Seznam funkcij .....</b>	<b>32</b>
Meni Slika.....	32
Meni Signal .....	33
Meni Nastavitev .....	34
Meni Razširjeno .....	35
Meni Omrežje (samo EMP-1715/1705) .....	37
Meni Informacije (samo prikaz) .....	38
Meni Ponastavitev.....	39

## Iskanje in odpravljanje težav

<b>Z uporabo menija Pomoč .....</b>	<b>41</b>
<b>Reševanje težav .....</b>	<b>42</b>
Razlaga indikatorjev .....	42
Ko indikatorji niso v pomoč .....	45

## Priloge

<b>Načini namestitve.....</b>	<b>53</b>
<b>Čiščenje .....</b>	<b>54</b>
Čiščenje površine projektorja .....	54
Čiščenje objektiva.....	54
Čiščenje zračnega filtra in odprtine za dovod zraka.....	54
<b>Zamenjava potrošnih materialov .....</b>	<b>55</b>
Menjava baterij za daljinski upravljalnik .....	55
Menjava žarnice.....	56
Menjava zračnega filtra.....	59
<b>Shranjevanje uporabnikovega loga.....</b>	<b>60</b>
<b>Velikost in oddaljenost zaslona .....</b>	<b>62</b>
<b>Povezava na zunanjjo opremo .....</b>	<b>63</b>
Povezava na zunanje zvočnike .....	63
<b>Neobvezni dodatki in potrošni materiali .....</b>	<b>64</b>
<b>Slovar .....</b>	<b>65</b>
<b>Seznam ukazov za ESC/VP21 .....</b>	<b>67</b>
Seznam ukazov .....	67
Postavitev kablov .....	67
Nastavitev povezave USB .....	68
<b>PJLink (Samo EMP-1715/1705).....</b>	<b>69</b>
<b>Seznam podprtih prikazov monitorja .....</b>	<b>70</b>
<b>Specifikacije .....</b>	<b>71</b>
<b>Appearance .....</b>	<b>74</b>
<b>Indeks .....</b>	<b>75</b>

# Lastnosti projektorja

## Majhen in lahek

Velikost B5 (19,3 cm globok, 27,3 cm širok in 6,8 cm visok) z lahkim in kompaktnih ohišjem (1,6 do 1,7 kg\*)

Zelo priročen je za prenašanje, saj ima poseben žep za shranjevanje kablov in ostale opreme v mehkem kovčku, ki je priložen projektorju. (☞ str.71)

\* EMP-1715/1705: 1,7 kg, EMP-1710/1700: 1,6 kg

## Brez čakanja na ohlajanje

Projektor lahko izklopite, ne da bi čakali, da se ohladi.

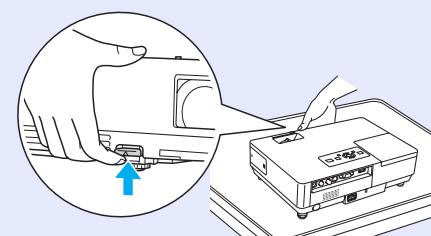
## Enostavna uporaba

### Vkllop in izklop projektorja oznani pisk

Ob vklalu zapiska enkrat, po koncu ohlajanja pa dvakrat. Ko slišite, da zapiska dvakrat, lahko odklopite napajanje.

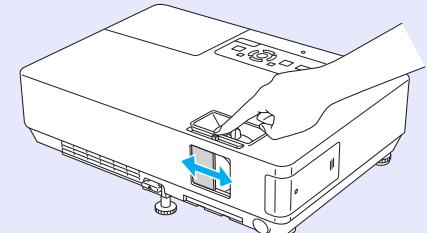
### Ker ima samo eno nogo, ga ni težko postaviti v pravilen položaj.

Višino zlahka nastavljate z eno roko. (☞ Priročnik za hitri zagon



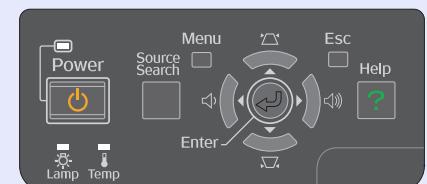
## Drsnik za izklop zvoka in slike olajša projekcijo in shranjevanje

Zlahka lahko ustavite ali nadaljujete projekcijo z odpiranjem in zapiranjem drsnika za izklop slike in zvoka, kar omogoča nemotene predstavitve.



## Nadzorna plošča je enostavna za uporabo

Za lažjo uporabo so gumbi razporejeni in urejeni glede na njihove funkcije pri projekciji in nastavljanju. (☞ str.7)



## Varnostne funkcije

### Zaščita z gesлом za omejevanje in nadzor uporabnikov

Če nastavite geslo, lahko nadzorujete uporabnike projektorja.

(☞ str.26)

### Zaklep omeji uporabo gumbov na nadzorni plošči

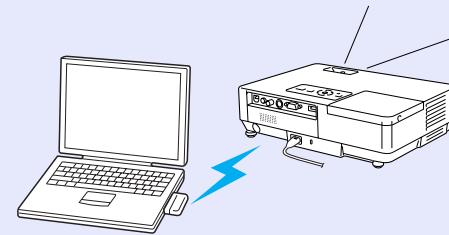
Tako lahko preprečite, da bi kdorkoli brez dovoljenja spremenjal nastavitev projektorja na prireditvah, v šolah in tako naprej.

## Samo EMP-1715/1705

### Enostaven priklop na računalnik

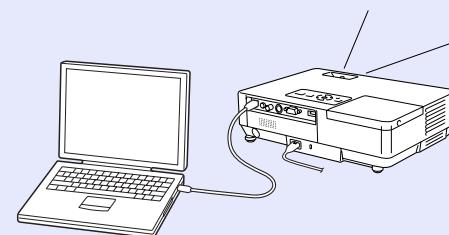
#### Priključek za računalnik in brezžična povezava

Uporabite brezžično krajevno omrežje za preprosto povezavo z računalnikom.  [Wireless LAN Quick Connection Guide](#)  
Lahko se povežete tudi na dostopno točko.  [EasyMP Operation Guide](#)



#### Povežite s kablom USB (prikaz USB)

Če povežete kabel na vaš računalnik, lahko preprosto projicirate slike z zaslona računalnika.  [EasyMP Operation Guide](#)



### Odlična podpora za predstavitev

#### Predstavitev brez računalnika

Scenarije predstavitev lahko predhodno posnamete na nosilec podatkov in potem samo začnete predvajati. Predstaviteve so možne brez računalnika.  [EasyMP Operation Guide](#)

#### Samo projekcija diapositivov (Način predstavitev)

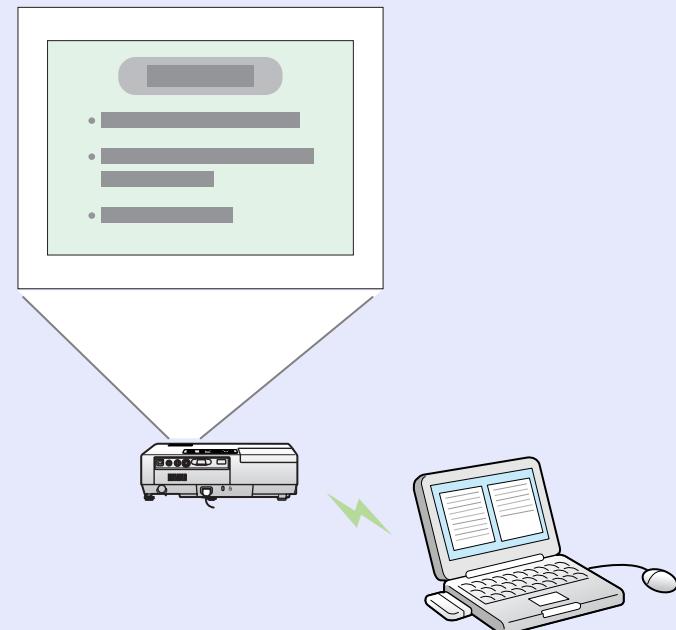
Način predstavitev predvaja samo slike iz predstavitev PowerPoint. Pripravite lahko elegantne predstavitev, ne da bi gledalcem pokazali postopke delovanja ali druge pripravljalne materiale.  [EasyMP Operation Guide](#)

### Poostrena varnost brezžičnega omrežja LAN

Varnost je boljša kot pri prejšnjih modelih. Varno ga lahko uporabljate kot del omrežja.  [EasyMP Operation Guide](#)

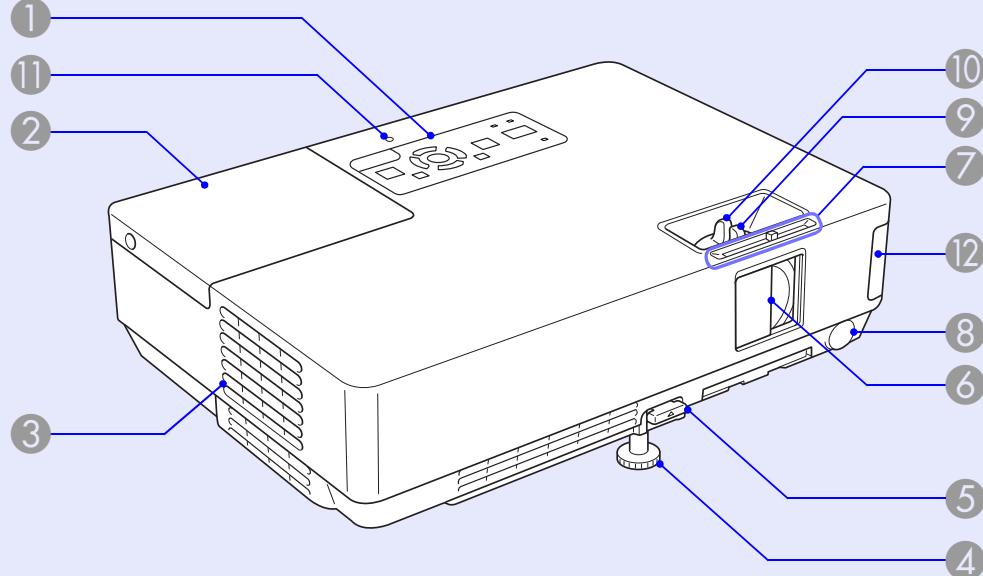
### Projekcija na drugi in tretji zaslon (Večzaslonski prikaz)

Vsek virtualni prikaz na računalniku lahko projicirate z uporabo dveh ali več projektorjev. Lahko jih uporabite, da urejate datoteke in jih premeščate na virtualne prikaze, medtem ko projicirate samo virtualne prikaze.  [EasyMP Operation Guide](#)



# Imena in funkcije delov

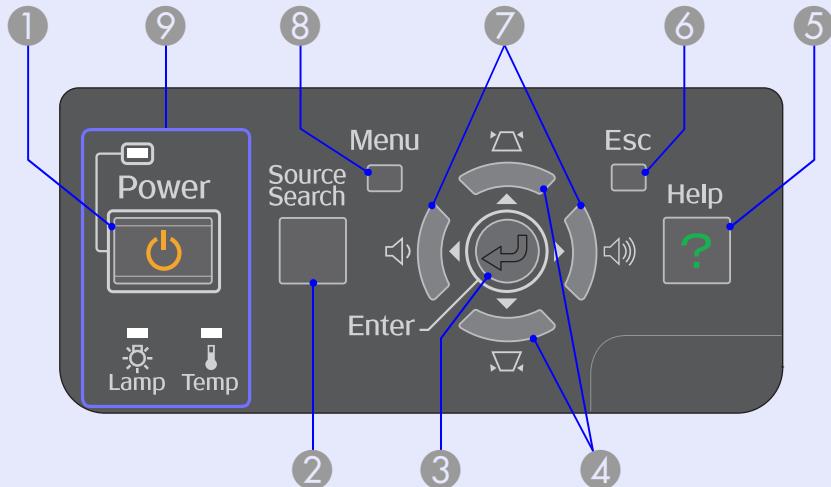
## Spredaj/Zgoraj



Ime	Funkcija
1 Nadzorna plošča	☞ str.7
2 Pokrov žarnice	Odprite ta pokrov, ko menjate žarnico projektorja. ☞ str.56
3 Odprtina za izpuh zraka	<b>Pozor</b> Med projekcijo ne postavljajte predmetov, ki bi jih lahko vročina stopila ali kako drugače vplivala na njih, blizu odprtine za izpuh zraka, oziroma ne približujte obraza ali rok k odprtini za izpuh zraka.

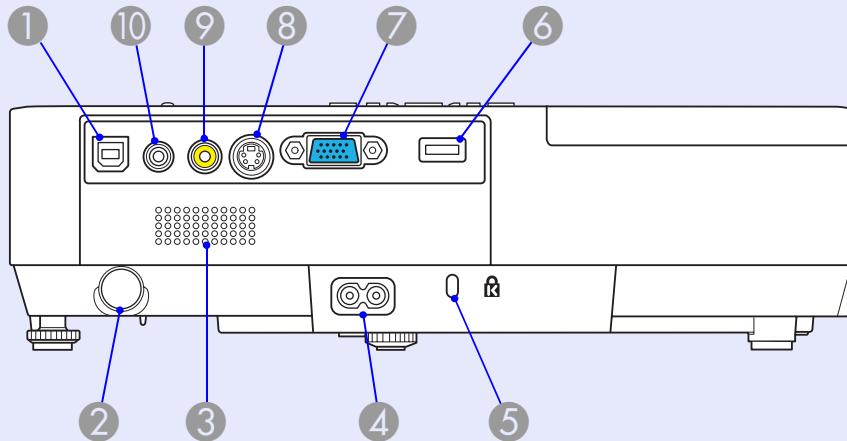
Ime	Funkcija
4 Sprednja nastavljiva noga	Podaljšajte in nastavite položaj projicirane slike, ko projektor stoji na ravni površini, npr. na mizi.
5 Ročica za nastavitev noge	Izvlecite ročico za nogo za podaljšanje ali skrajšanje sprednje noge. ☞ <b>Priročnik za hitri zagon</b>
6 Drsnik za izklop slike in zvoka	Zaprite, ko ne uporabljate projektorja, da zaščitite lečo. Če zaprete med projekcijo, lahko ugasnete sliko in zvok (Izklop slike in zvoka). ☞ <b>Priročnik za hitri zagon, str.16</b>
7 Gumb drsnika za izklop slike in zvoka	Gumb uporabite za odpiranje in zapiranje drsnika za izklop slike in zvoka.
8 Daljinski sprejemnik	Sprejema signale daljinskega upravljalnika. ☞ <b>Priročnik za hitri zagon</b>
9 Obroč za ostrenje	Nastavi ostrino slike. ☞ <b>Priročnik za hitri zagon</b>
10 Obroč za zoom	Nastavi velikost slike. ☞ <b>Priročnik za hitri zagon</b>
11 Indikator povezave USB (Samo EMP-1715/1705)	Kadar je prižgan oz. utripa, s tem kaže na status povezave USB tipa A.
12 Enota brezžičnega krajevnega omrežja (Samo EMP-1715/1705)	Namestite ga, preden uporabite projektor. Prek brezžične povezave povezuje projektor z računalnikom. ☞ <b>Wireless LAN Quick Connection Guide</b> <b>EasyMP Operation Guide</b>

## Nadzorna plošča



Ime	Funkcija
1 [Power] gumb	Vklopi in izklopi napajanje projektorja. <a href="#">Priročnik za hitri zagon</a>
2 [Source Search] gumb	Zamenja na naslednji vir, ki je povezan na projektor in pošilja sliko. <a href="#">str.13</a>
3 [Enter] gumb	Če ga pritisnete med projekcijo računalniškega signala, samodejno nastavi tracking, synchronization, and position (sledenje, sinhronizacijo in položaj) in s tem poskrbi za optimalno sliko. Ko je prikazan meni za konfiguracijo ali pa zaslon s pomočjo, sprejme in naloži trenutno izbiro in se premakne na naslednji nivo. <a href="#">str.31</a>

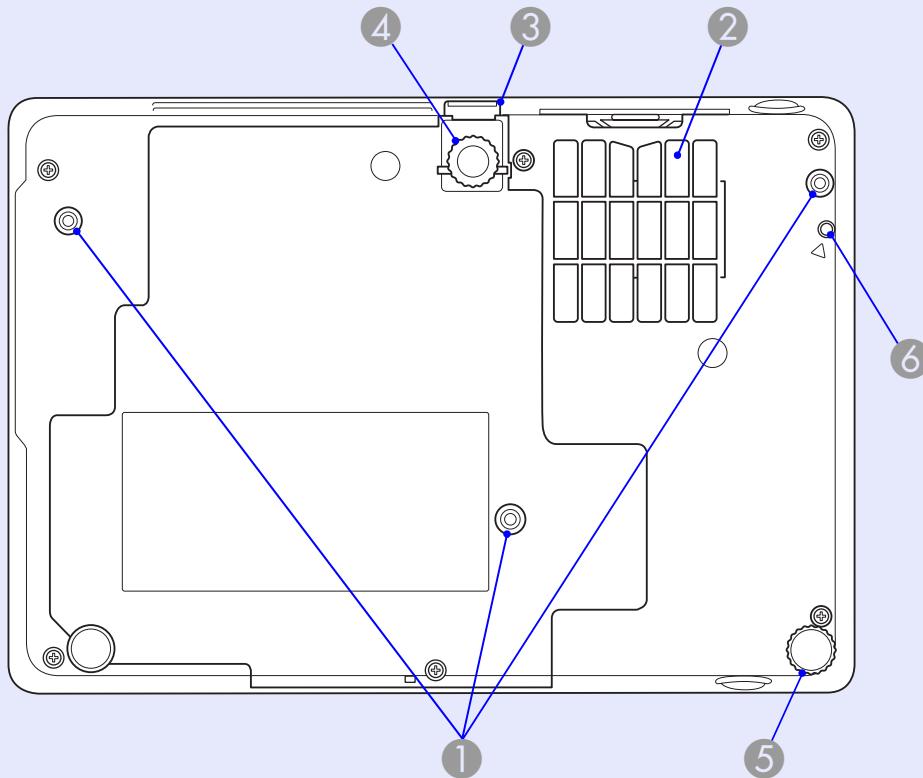
Ime	Funkcija
4 [□] [△] gumbi	Popravi distorzijo zaradi kota projekcije. Če jih pritisnete v meniju za konfiguracijo ali zaslonu s pomočjo, ti gumbi izbirajo med elementi v meniju in vrednostmi nastavitev. <a href="#">Priročnik za hitri zagon, str.31</a>
5 [Help] gumb	Prikaže in zapre zaslon s pomočjo, ki vam pokaže, kako odpraviti morebitne težave. <a href="#">str.41</a>
6 [Esc] gumb	Ustavi trenutno funkcijo. Če ga pritisnete v meniju za nastavitev, se premakne na prejšnji nivo menija. <a href="#">str.31</a>
7 [◀] [▶] gumbi	Nastavi glasnost. Če jih pritisnete v meniju za konfiguracijo ali zaslonu s pomočjo, ti gumbi izbirajo med elementi v meniju in vrednostmi nastavitev. <a href="#">Priročnik za hitri zagon, str.31</a>
8 [Menu] gumb	Prikaže in zapre meni za konfiguracijo. <a href="#">str.31</a>
9 Indikatorji stanja	Barva, utripanje oziroma delovanje indikatorjev kažejo stanje projektorja. <a href="#">str.42</a>

**Zadaj**

Ime	Funkcija
<b>1</b> vrvata USB tipa B	Poveže projektor z računalnikom preko kabla USB in projicira sliko na računalniku (samo EMP-1715/1705). Ko uporabljate funkcijo brezšične miške, se lahko povežete z računalnikom preko kabla USB. <b>👉 Priročnik za hitri zagon</b>
<b>2</b> Daljinski sprejemnik	Sprejema signale daljinskega upravljalnika. <b>👉 Priročnik za hitri zagon</b>
<b>3</b> Zvočnik	
<b>4</b> Vtič za električno napajanje	Poveže se s kablom za napajanje. <b>👉 Priročnik za hitri zagon</b>
<b>5</b> Varnostna reža (描述)	<b>👉 str.66</b>

Ime	Funkcija
<b>6</b> vrata USB tipa A (samo EMP-1715/1705)	Za povezavo s spominskimi karticami kompatibilnih digitalnih fotoaparatorov in USB-jev. Projicira slikovne in filmske datoteke in scenarije narejene s funkcijo PC Free programa EasyMP. <b>👉 Priročnik za hitri zagon</b>
<b>7</b> Računalniška (komponentnih video) vrat.	Za video signale iz računalnika in <u>komponentne video</u> signale iz drugih video virov.
<b>8</b> S-video vrata	Za <u>S-video</u> signale iz video virov.
<b>9</b> Video vrata	Za <u>sestavljene video</u> signale video virov.
<b>10</b> Avdio vrata	Za zvok v signalu povezane opreme. Ko projicirate s funkcijo PC Free programa EasyMP, lahko zvok pošljete na zunanje zvočnike tako, da nastavite "EasyMP Audio Out"/EasyMP avdio izhod v meniju za konfiguracijo (samo EMP-1715/1705). <b>👉 str.34</b>

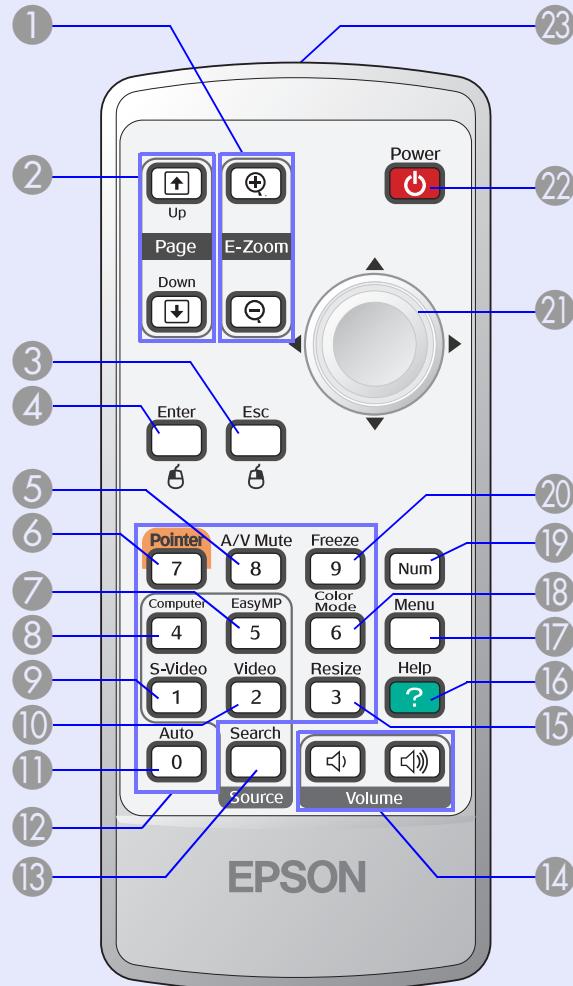
## Podnožje



Ime	Funkcija
<b>2</b> Zračni filter (Odprtina za dovod zraka)	Preprečuje, da bi prah oziroma tujki prišli v projektor s pretokom zraka. Projektor prikaže opozorilno sporočilo, ko je čas, da očistite ali zamenjate zračni filter.  <a href="#">str.54, 59</a>
<b>3</b> Ročica za nastavitev noge	 <b>Priročnik za hitri zagon</b>
<b>4</b> Sprednja nastavljiva noge	Podaljšajte in nastavite položaj projicirane slike, ko projektor stoji na ravni površini, npr. na mizi.
<b>5</b> Zadnja noge	Obrnite, da podaljšate ali skrajšate, in s tem nastavite vodoravni nagib.  <b>Priročnik za hitri zagon</b>
<b>6</b> Odprtina vijaka za pritrditev enote za brezžično krajevno ali kabelsko omrežje	Ta odprtina je za vijak, s katerim pritrdite enoto za brezžično krajevno ali kabelsko omrežje na ustrezno mesto.  <b>Wireless LAN Quick Connection Guide</b>

Ime	Funkcija
<b>1</b> Točke za pritrditev v visečo košarico (3 točke)	Sem pritrdite neobvezno stropno konzolo, če želite projektor pritrditi na strop.  <a href="#">str.53, 64</a>

## Daljinski upravljalnik



Ime	Funkcija
① <b>[E-Zoom] gumb</b> (+) (-)	(+) Poveča sliko, ne da bi spremenil velikost projekcije. (-) Zmanjša dele slik, ki ste jih povečali z uporabo gumba [+].  str.19
② <b>[Page Up] [Page Down] gumbi</b> (↑) (↓)	Ko uporabite funkciji brezžične miške in predstavitve v omrežju (samo EMP-1715/1705), lahko spremenite stran datoteke PowerPoint tako, da pritisnete gumba page up/page down (stran gor/dol).
③ <b>[Esc] gumb</b>	Ustavi trenutno funkcijo. Če ga pritisnete v meniju za konfiguracijo, premakne sliko na prejšnji nivo menija. Deluje kot desni gumb miške pri uporabi funkcije brezžične miške.  str.31
④ <b>[Enter] gumb</b>	Ko je prikazan meni za konfiguracijo ali pa zaslon s pomočjo, sprejme in naloži trenutno izbiro in se premakne na naslednji nivo. Deluje kot levi gumb miške pri uporabi funkcije brezžične miške.  str.31
⑤ <b>[A/V Mute] gumb</b>	Vklopi ali izklopi sliko in zvok.  str.16
⑥ <b>[Pointer] gumb</b>	Pritisnite, da vklopite kazalec na zaslonu.  str.18
⑦ <b>[EasyMP] gumb</b>	Preklopi na sliko EasyMP. Ta funkcija ni združljiva z EMP-1710/1700 (samo EMP-1715/1705).

Ime	Funkcija
8 [Computer] gumb	Prikaže slike iz računalniških (komponentnih video) vrat.  str.14
9 [S-Video] gumb	Prikaže slike iz S-video vrat.  str.14
10 [Video] gumb	Prikaže slike iz Video vrat.  str.14
11 [Auto] gumb	Če ga pritisnete med projekcijo računalniškega signala, samodejno nastavi tracking, synchronization, and position (sledenje, sinhronizacijo in položaj) in s tem poskrbi za optimalno sliko.  str.33
12 Številčnica	Te gumbe uporabite za vnos gesla ali identifikacijo zaslona.  str.28
13 [Search] gumb	Zamenja na naslednji vir, ki je povezan na projektor in pošilja sliko.  str.13
14 [Volume] gumbi	(  ) Zmanjša glasnost. (  ) Poveča glasnost.  Priročnik za hitri zagon
15 [Resize] gumb	Razmerje stranic se spremeni vsakič, ko pritisnete gumb.  str.17
16 [Help] gumb	Prikaže in zapre zaslon s pomočjo, ki vam pokaže, kako odpraviti morebitne težave.  str.41

Ime	Funkcija
17 [Menu] gumb	Prikaže in zapre meni za konfiguracijo.  str.31
18 [Color Mode] gumb	Vsakič, ko pritisnete gumb, se spremeni barvni način.  str.15
19 [Num] gumb	Ta gumb uporabite za vnos gesla ali identifikacijo zaslona.  str.28
20 [Freeze] gumb	Predstavitev se ustavi ali nadaljuje.  str.17
21 [  ] gumb	Ko je prikazan meni za konfiguracijo ali zaslon s pomočjo, gumb izbira med elementi v meniju in vrednostmi nastavitev. Ko je vklopljena funkcija brezšične miške, nagibanje tega gumba premika kazalec v smeri nagiba.  str.31
22 [Power] gumb	Vklopi in izklopi napajanje projektorja.  Priročnik za hitri zagon
23 Območje oddajanja svetlobe daljinskega upravljalnika	Oddaja signale daljinskega upravljalnika.  Priročnik za hitri zagon

# Uporabne funkcije

To poglavje razloži uporabne funkcije za predstavitve in podobno, ter tudi varnostne funkcije.

## Zamenjava projicirane slike..... 13

- Samodejno zaznavanje vhodnih signalov in zamenjava projicirane slike (Iskanje virov).....13
- Neposredna zamenjava z daljinskim upravljalnikom ..14

## Funkcije za izboljšavo projekcije ..... 15

- Izbiranje kakovosti projekcije  
(Izbiranje barvnega načina) .....15
- Začasen izklop slike in zvoka  
(izklop slike in zvoka) .....16
- Zamrzovanje slike (Zamrzni) .....17
- Spreminjanje razmerja stranic (Spremeni velikost)....17
- Funkcija kazalca (Kazalec).....18
- Povečanje dela slike (E-zoom) .....19
- Uporabite Daljinski upravljalnik za vodenje kazalca miške(Brezžična miška) .....20

## Spreminjanje barve za več projektorjev (Večzaslonsko nastavljanje barv) .....23

- Povzetek postopka nastavljanja.....23
- Nastavljanje identitete zaslona .....23
- Način popravljanja slike.....24

## Varnostne funkcije ..... 26

- Nadzorovanje uporabnikov (Zaščita z gesлом) ..... 26
  - Vrsta Zaščite z geslom ..... 26
  - Nastavljanje Zaščite z geslom ..... 27
  - Vnesite geslo. ..... 28
- Omejevanje delovanja (Zaklep)..... 29

# Zamenjava projicirane slike

Projicirano sliko lahko spremenite na naslednja načina.

- Zamenjava z uporabo Iskanje virov

Projektor samodejno zazna signale, ki jih pošilja povezana oprema, in projicira sliko, ki jo ta oprema pošilja.

- Neposredno spremjanje

Za preklop na ciljna vhodna vrata lahko uporabite gume na daljinskem upravljalniku.

## Samodejno zaznavanje vhodnih signalov in zamenjava projicirane slike (Iskanje virov)

Želeno sliko lahko projicirate hitro, saj so vrata, skozi katera ne prihaja slikovni signal, prezrta, ko za zamenjavo uporabite [Source Search] gumb.



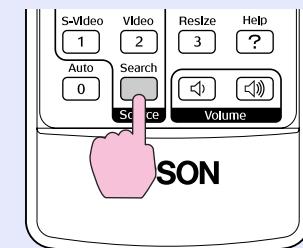
\* Spremembe pri programu EasyMP, če uporabljate EMP-1715/1705.

Namestite priloženo enoto za brezžično krajevno omrežje (samo EMP-1715/1705).

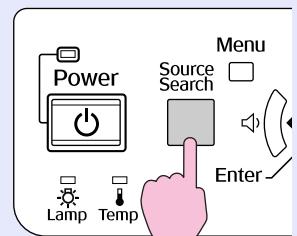
## Postopek

Ko je vaša video oprema povezana, začnite predvajati pred začetkom tega postopka.

### Z daljinskim upravljalnikom



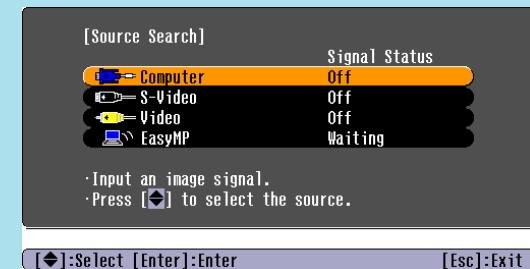
### Z nadzorno ploščo



Ko sta povezani dve ali več naprav, pritiskajte gumb, [Source Search] dokler ni projicirana želena slika.

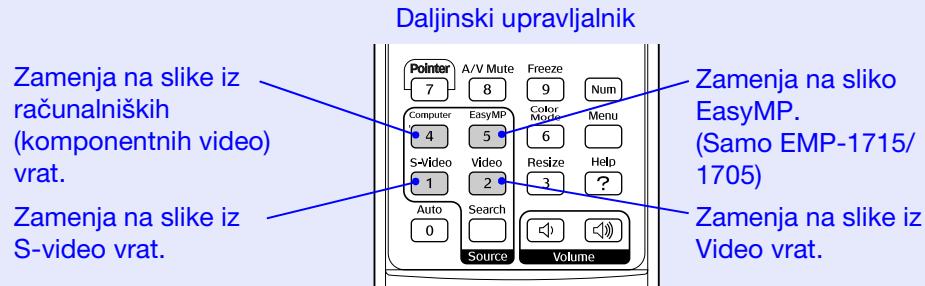


*Naslednji zaslon, ki kaže status slikovnih signalov, se pokaže samo, kadar je na voljo slika, ki jo projektor trenutno projicira, ali kadar ni nobenega slikovnega signala. Izberete lahko vhodna vrata, kjer projicira priključena naprava, ki jo želite uporabiti. Če ne storite nič, se zaslon zapre po približno 10 sekundah.*



## Neposredna zamenjava z daljinskim upravljalnikom

Neposredno na želeno sliko lahko preklopite z uporabo naslednjih gumbov na daljinskem upravljalniku.



# Funkcije za izboljšavo projekcije

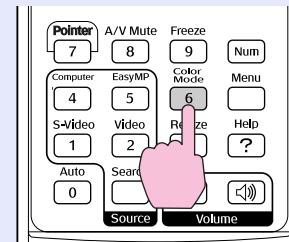
## Izbiranje kakovosti projekcije (Izbiranje barvnega načina)

Optimalno kakovost slike lahko preprosto dosežete tako, da izberete nastavitev, ki najbolj ustreza okolju, v katerem projicirate. Svetlost slike je odvisna od načina delovanja, ki ste ga izbrali.

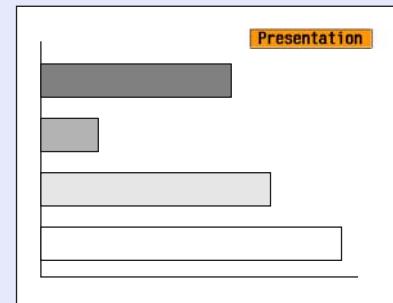
Način delovanja	Uporaba
Foto	(Pri vnosu računalniških slik) Najbolj primeren za projekcijo mirujočih slik, na primer fotografij, v dobro osvetljeni sobi. Slike so živih barv, kontrast je velik.
Šport	(Pri vnosu komponentnih video, S-video ali sestavljenih video slik) Najbolj primeren za gledanje TV programov v dobro osvetljeni sobi. Slike so živih barv in realistične.
Predstavitev	Najbolj primeren za predstavitev v dobro osvetljeni sobi.
Gledališče	Najbolj primeren za ogled filmov v temačni sobi. Slikam da naraven ton.
Igra	Najbolj primeren za igranje video iger v dobro osvetljeni sobi. Odličen pri stopnjevanju temnih odtenkov.
<u>sRGB</u> ▶	Najbolj primeren za slike, ki odgovarjajo barvnemu standardu sRGB.
Tabla	Tudi če projicirate na tablo (zeleno), ta nastavitev vašim slikam da naraven ton, kot bi projicirali na zaslon.
Po meri	Nastavite ga lahko na določeno barvo.

### Postopek

Daljinski upravljalnik



Kadar pritisnete na gumb, se prikaže ime barvnega načina na zaslonu in barvni način se spremeni.



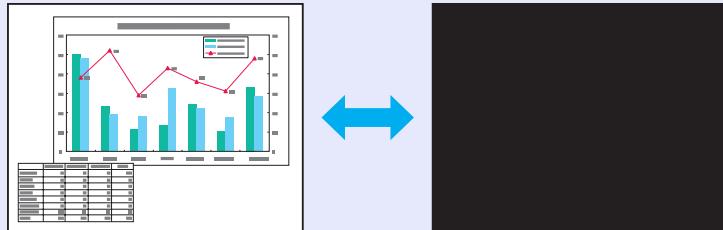
Če pritisnete gumb, medtem ko je ime barvnega načina prikazano na zaslonu, nastavitev preklopi na naslednji barvni način.



*Nastavitev barvnega načina se lahko nastavi tudi z uporabo možnosti "Color Mode (Barvni način)" v meniju "Image (Slika)" v meniju Konfiguracija.  
str.32*

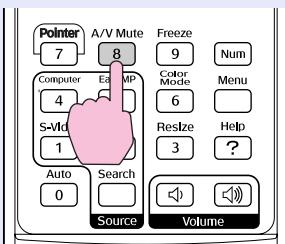
## Začasen izklop slike in zvoka (izklop slike in zvoka)

To funkcijo uporabite, ko želite usmeriti pozornost občinstva na to, kar govorite, ali če ne želite prikazati takšnih podrobnosti, kot je preklapljanje med datotekami med predstavljivijo na računalniku.

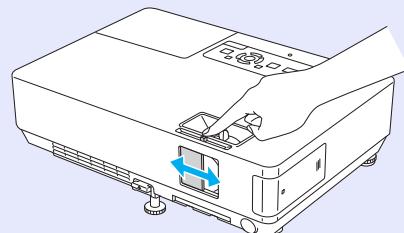


### Postopek

Daljinski upravljalnik



Projektor



Kadar pritisnete na gumb, se odpre ali zapre drsnik za izklop slike in zvoka, A/V Mute (izklop slike in zvoka) se vklopi ali izklopi.



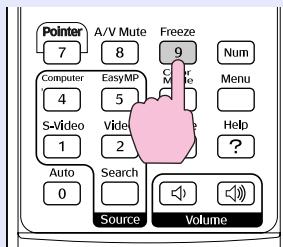
- Če uporabite to funkcijo, ko predvajate premikajoče slike, se slike in zvok še vedno predvajajo, zato se ne morete vrniti v trenutek, ko je bil aktiviran A/V Mute (Izklop slike in zvoka).
- Izberete lahko prikaz črn, moder ali logo za prikaz ob izklopu slike in zvoka, in sicer z uporabo nastavitev "Extended (Razširjeno)" - "Display (Prikaz)" - "A/V Mute (Izklop zvoka in slike)" v meniju za konfiguracijo. ↗ str.35
- Ko je drsnik za izklop slike in zvoka zaprt in se začne izklop slike in zvoka, lahko nastavite samodejen izklop napajanja po približno 30 minutah tako, da nastavite "Extended (Razširjeno)" - "Sleep Mode (Spanje)" v meniju Konfiguracija. ↗ str.36

## Zamrzovanje slike (Zamrzni)

Ko je premikajoča slika na zaslonu zamrznjena, se projekcija nadaljuje, tako da lahko premikajoče slike projicirate po posameznih sličicah, tako kot nepremično fotografijo. Med predstavitevijo iz računalnika lahko tudi preklapljate med datotekami, ne da bi projicirali sliko, če pred tem uporabite funkcijo Zamrzni.

### Postopek

Daljinski upravljalnik



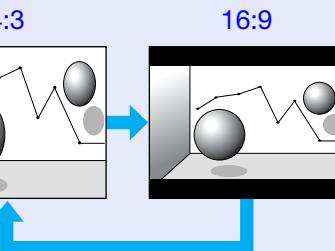
Ko pritisnete na gumb, se funkcija Zamrzni vklopi oziroma izklopi.



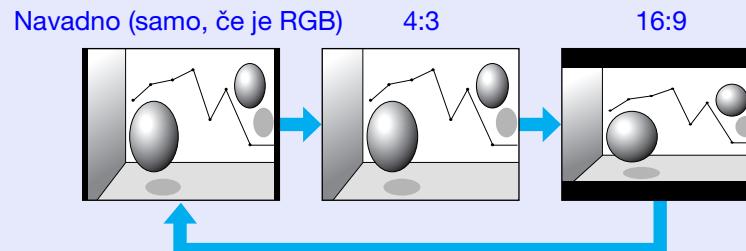
- *Zvok se ne ustavi.*
- *Vir nadaljuje s predvajanjem premikajočih slik, tudi ko je zaslon zamrznjen, zato ni mogoče nadaljevati projekcije od tam, kjer je bila ustavljena.*
- *Če pritisnete gumb [Freeze], medtem ko je prikazan meni za konfiguracijo ali zaslon s pomočjo, se prikazana meni ali pomoč ugasneta.*
- *Funkcija Zamrzni deluje tudi ob uporabi E-zooma.*

## Spreminjanje razmerja stranic (Spremeni velikost)

Ko je video oprema povezana, se lahko slike, ki so bile posnete v digitalnem videu ali pa na DVD, predvajajo v 16:9 širokozaslonskem formatu. Razmerje stranic za slike v stisnjennem načinu▶ lahko spremenjate na naslednji način.

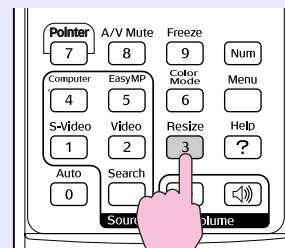


Za računalniške slike lahko zamenjate razmerje stranic na naslednji način.

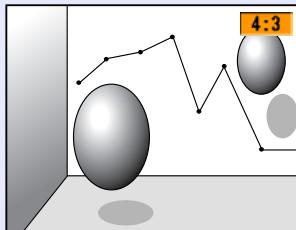


### Postopek

Daljinski upravljalnik



Kadar pritisnete na gumb, se na zaslonu prikaže ime razmerja in razmerje se spremeni.



Če pritisnete gumb, medtem ko je ime razmerja na zaslonu, se spremeni v naslednje razmerje.

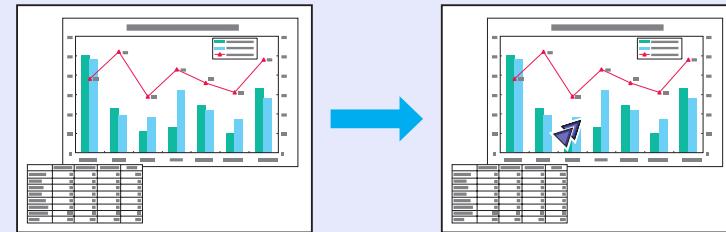


*Nastavitev barvnega načina se lahko nastavi tudi z uporabo možnosti "Resize (Spremeni velikost)" v meniju "Signal (Signal)" v meniju Konfiguracija.*

str.33

## Funkcija kazalca (Kazalec)

Omogoča vam, da premaknete ikono kazalca na projicirani sliki, in vam pomaga pritegniti pozornost na območje, o katerem govorite.

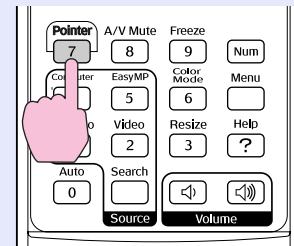


### Postopek

1

Prikaži kazalec.

Daljinski upravljalnik

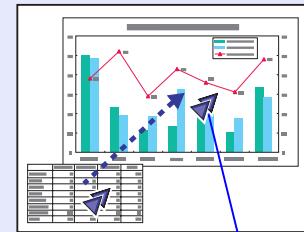
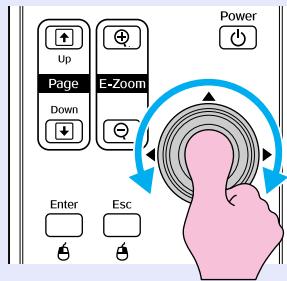


Kadar pritisnete na gumb, se kazalec prikaže oziroma izgine.

2

## Premakne ikono kazalca.

Daljinski upravljalnik



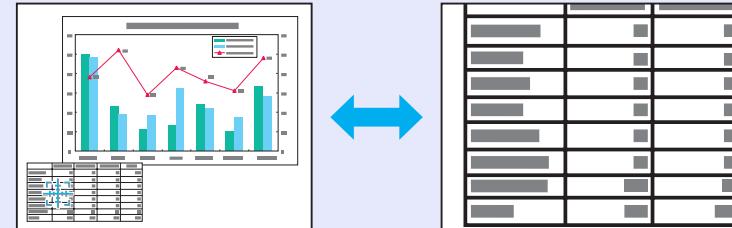
Ikona kazalca



Izbirate lahko med tremi različnimi ikonami kazalca ( ) v "Nastavitev" - "Oblika kazalca" v meniju Konfiguracija. str.34

## Povečanje dela slike (E-zoom)

Funkcija je uporabna za povečevanje slik, da si jih lahko ogledate bolj podrobno, na primer grafe ali tabele.

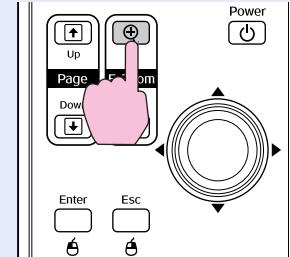


### Postopek

1

## Zaženite funkcijo E-zoom.

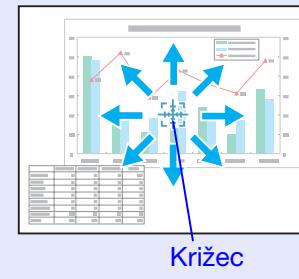
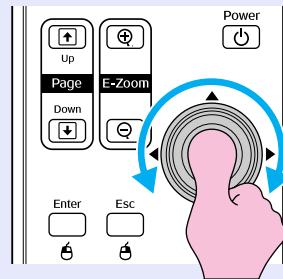
Daljinski upravljalnik



2

Premaknite križec na območje slike, ki ga želite povečati.

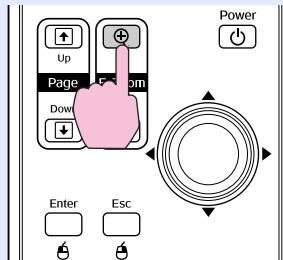
Daljinski upravljalnik



3

Povečaj.

Daljinski upravljalnik



Ko pritisnete na gumb, se območje poveča. Hitreje lahko povečate, če držite gumb pritisnjén.  
Povečano sliko lahko zmanjšate s pritiskom na gumb [⊖].  
Pritisnite gumb [Esc] za preklic.



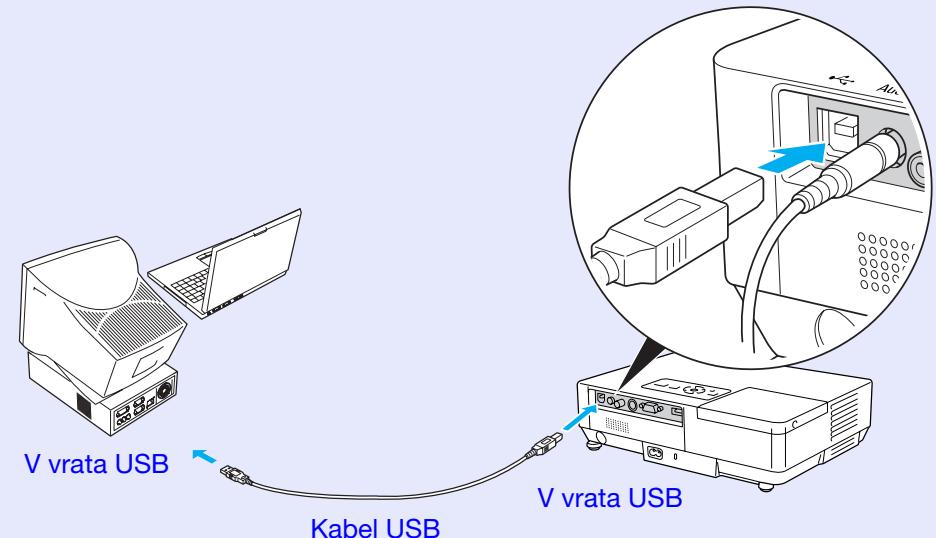
- Merilo povečave se pokaže na zaslonu. Izbrano območje se lahko poveča od 1- do 4-krat v 25 postopnih korakih.
- Nagnite gumb [⊖] za premikanje po sliki.

## Uporabite Daljinski upravljalnik za vodenje kazalca miške(Brezžična miška)

Če sta terminal USB na računalniku in terminal USB na zadnji strani projektorja povezana z običajnim kablom USB A-B, lahko uporabite daljinski upravljalnik kot brezžično miško za nadzor miškinega kazalca na računalniku.

### Računalnik

Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional  
Macintosh (OS 8.6–9.2/10.1–10.4)

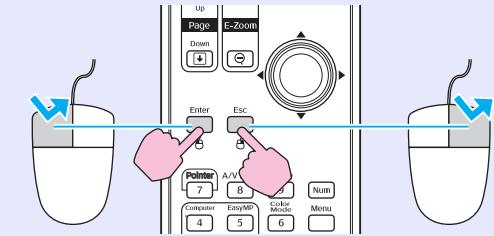
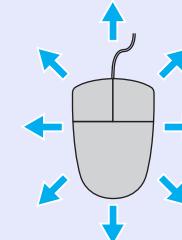
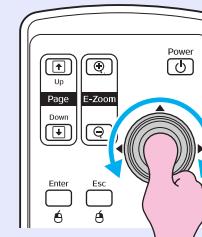




- Kabel USB se lahko poveže samo na računalnike s standardnim vmesnikom USB. Če uporabljate računalnik z nameščenim programom Windows, mora imeti računalnik nameščeno celotno verzijo Windows 98/2000/Me/XP Home/XP Professional. Če ima računalnik nameščeno verzijo Windows 98/2000/Me/XP Home/XP Professional, ki je nadgradnja prejšnje verzije Windows, ne moremo zagotoviti pravilnega delovanja.**
- Mogoče ne bo možna uporaba funkcije miške v nekaterih verzijah operacijskih sistemov Windows in Macintosh.**
- Mogoče bo potrebno spremeniti nekatere nastavitev računalnika, da boste lahko uporabili funkcijo miške. Preverite dokumentacijo računalnika za več podrobnosti.**

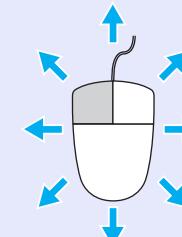
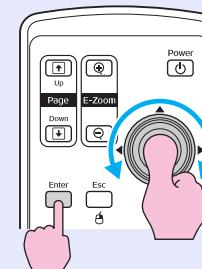
Po vzpostavitvi povezave lahko miškin kazalec uporabljate tako:

#### Premikanje miškinega kazalca Kliki miške



Dvakrat hitro pritisnite.

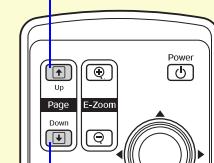
#### Primi in spusti



1. Držite gumb [Enter] in nagnite in vlecite gumb [◎].
2. Spusnite gumb [Enter], da odložite na izbranem mestu.

To je uporabno za prikazovanje prejšnjega ali naslednjega posnetka v predstavitvi s programom PowerPoint.

Na prejšnjo sliko



Na naslednjo sliko



- Če so v računalniku miškini gumbi nastavljeni obratno, bodo gumbi na daljinskem upravljalniku prav tako obrnjeni.
- Funkcija brezzične miške ni mogoča med uporabo naslednjih funkcij.
  - Ko je prikazan meni za konfiguracijo
  - Ko je prikazan zaslon s pomočjo
  - Med uporabo funkcije E-zoom
  - Med zajemanjem loga uporabnika
  - Funkcija kazalca
  - Med nastavljanjem glasnosti

Ko imate več projektorjev, ki projicirajo slike, lahko spremenite svetlost in barvni ton slike vsakega projektorja z večzaslonskim nastavljanjem barv, tako da so barve slik posameznih projektorjev med seboj skoraj enake.

V nekaterih primerih se svetlost in barvni ton ne ujemata popolnoma tudi po nastavljanju.

## Povzetek postopka nastavljanja

Spremembe naredite po naslednjem postopku.

### 1. Nastavljanje identitete zaslona

Pred nastavljivijo projektorjev, vsakemu določite eno identiteto zaslona.

Ko nastavljate dva ali več projektorjev s pomočjo daljinskega upravljalnika, jih lahko upravljate posamezno z nastavljivo posamične identitete zaslona za vsak projektor.

### 2. Popravljanje slike

Ko ste nastavili projektorje, lahko za vsakega posebej nastavite sliko.

Z uporabo popravljanja slike lahko prestavljate s črne na belo v petih korakih, imenovanih nivoji 1 do 5, in v vsakem nivoju od 1 do 5 lahko nastavite naslednji lastnosti.

- Nastavljanje svetlosti

Vsaki sliki nastavite nivo od 1 do 5, tako da so vse enako nastavljene.

- Nastavljanje barve

Vsaki sliki nastavite nivo od 1 do 5, tako da se barve ujemajo z uporabo "Popravljanje barv. (G/R)" in "Popravljanje barv. (B/Y)".

## Nastavljanje identitete zaslona

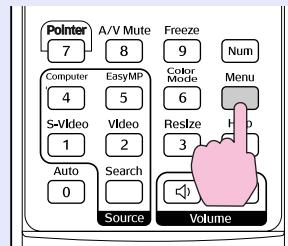
Na primer, če nastavite enemu projektorju identiteto zaslona3, lahko pritisnete gumb [3], medtem ko držite gumb [Num], upravljate samo s tistim, ki ima identiteto zaslona3, čeprav imate nastavljenih več projektorjev.

### Postopek

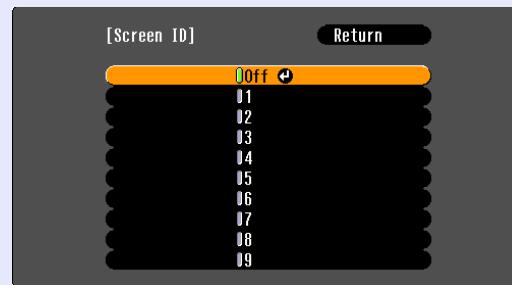
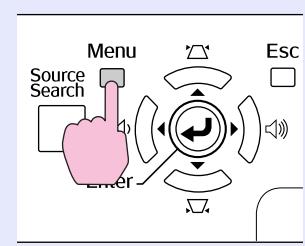


Pritisnite gumb **[Menu]** in izberite možnost **"Extended (Razširjeno)" - "Multi-screen (Večzaslonsko)" - "Identiteta zaslona"** v meniju za konfiguracijo. ↗ str.31

Z daljinskim upravljalnikom



Z nadzorno ploščo



[Esc]:Return [♦]:Select [Enter]:Set [Menu]:Exit

Poglejte si gume, ki jih lahko uporabite, in njihove funkcije v navodilih pod menjem.

**2** Izberite ID, ki ga želite nastaviti, in pritisnite na gumb [Enter].

**3** Pritisnite na gumb [Menu], da zaprete meni za konfiguracijo.

- Usmerite daljinski upravljalnik v daljinski sprejemnik na projektorju, s katerim želite upravljati, pritisnite na številčni gumb, ki ustreza ID zaslona, medtem ko držite gumb [Num], nato upravljajte samo s projektorjem, ki ima to ID številko.
- Lahko upravljate z vsemi projektorji, ne glede na identiteto zaslona, tako da usmerite daljinski upravljalnik v daljinski sprejemnik na projektorju in pritisnete na gumb [0], medtem ko držite gumb [Num].



- *Identitete zaslona, nastavljene tu, delujejo samo med "Image Correction (Popravljanjem slike)" za "Multi-screen (Več zaslonov)".*
- *Če se projektor, ki ga niste nameravali upravljati, odzove na daljinsko upravljanje, usmerite daljinski upravljalnik v daljinski sprejemnik na tem projektorju in pritisnite številko, ki je nastavljena kot identiteta zaslona tega projektorja, medtem ko držite gumb [Num].*

## Način popravljanja slike

Po nastavitev projektorjev nastavite svetlost in ton za vsako sliko.

### Postopek

**1** Pritisnite na gumb [Menu] in izberite možnost "Extended (Razširjeno)" - "Multi-screen (Večzaslonsko)" - "Image Correction (Popravljanje slike)" v meniju za konfiguracijo. ➔ str.31

**2** Izberite nivo spremembe v "Adjustment Level (Nivo spremembe)".

- Kadar izberete nivo, se prikaže vzorec izbranega nivoja.
- Nastavitev lahko začnete na kateremkoli nivoju, ponavadi lahko sliko potemnите ali osvetlite z nastavljanjem od 1 do 5 ali od 5 do 1.

**3** Nastavite svetlost z "Brightness Correct (Popravljanje svetlosti)."

- Ko izberete nivo 5, se slika spremeni v najtemnejšo izmed več projektorjev.
- Ko izberete nivo 1, se slika spremeni v najsvetlejšo izmed več projektorjev.
- Ko izberete nivo 2 do 4, se slika spremeni v srednje svetlo sliko izmed več projektorjev.
- Kadar pritisnete gumb [Enter], se prikazana slika zamenja med prikazom vzorca in prikazom dejanske slike, in na ta način lahko preverite rezultate nastavljanja in na sami sliki naredite popravke.

**4 Nastavljanje "Color Correct (Popravljanja barv). (G/R)" in "Color Correct (Popravljanje barv). (B/Y)".**

Kadar pritisnete na gumb [Enter], se prikazana slika zamenja med prikazom vzorca in prikazom dejanske slike, in tako lahko preverite rezultate nastavljanja in na sami sliki naredite popravke.

**5 Ponovite postopke od 2 do 4, dokler ne zaključite z nastavljanjem.****6 Ko ste zaključili z nastavljanjem, pritisnite na gumb [Menu], da zaprete meni za konfiguracijo.**

# Varnostne funkcije

Projektor ima naslednje varnostne funkcije.

- Zaščita z gesлом  
Določite lahko, kdo sme uporabljati projektor.
- Zaklep

Preprečite lahko, da bi kdorkoli brez dovoljenja spreminal nastavitev na projektorju.

## Nadzorovanje uporabnikov (Zaščita z geslom)

Ko je Zaščita z geslom vključena, osebe, ki ne poznajo gesla, ne morejo uporabljati projektorja za projekcijo slik, čeprav je projektor vključen. Prav tako ne morejo spremeniti uporabniškega loga, ki se prikaže, ko prižgete projektor. To je zaščita proti kraji, saj se projektorja ne da uporabljati, če je ukraden. Ob nakupu, Zaščita z geslom ni izklopljena.

### Vrsta Zaščite z geslom

Naslednje štiri vrste nastavitevzaščite z geslom lahko izberete, glede na to, kako uporabljate projektor.

#### 1. "Power On Protect (Zaščita ob vklopu)"

Ko je "Power On Protect (Zaščita ob vklopu)" "On (Vklop)", je treba vnesti geslo vsakič, ko se projektor vklopi, potem ko ste ga izkloplili iz napajanja, v katerega je bil vklopljen zadnjikrat, ko je bilo vneseno geslo.

Če ne vnesete pravnega gesla, se projekcija ne zažene.

#### 2. "Password Timer (Merilnik časa za geslo)"

Ko je "Password Timer (Merilnik časa za geslo)" na "On" (Vklop) in je nastavljena časovna omejitve, projektor zahteva geslo po preteku te omejitve.

#### 3. "User's Logo Protect (Zaščita loga uporabnika)"

Ko je "User's Logo Protect (Zaščita loga uporabnika)" nastavljena na "On (Vklop)", se ne da spremeniti uporabnikovega loga in naslednje nastavitev za uporabnikov logo so izklopljene.

- Zajemanje uporabnikovega loga
- Nastavitev za "Display Background (Ozadje prikaza)", "Startup Screen (Zagonski zaslon)" in "A/V Mute (izklop slike in zvoka)" v "Display (Prikaz)" v meniju za konfiguracijo.

#### 4. "Network Protect (Omrežna zaščita) "(Samo EMP-1715/1705)

Ko je "Network Protect (omrežna zaščita)" "On (Vklop)", so nastavitev v "Network (Omrežje)" v meniju za konfiguracijo izključene.

## ■ Nastavljanje Zaščite z geslom

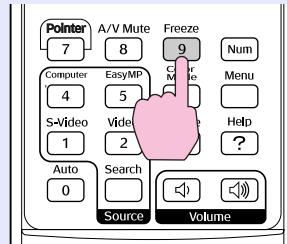
Z naslednjim postopkom lahko nastavite Zaščito z geslom.

### Postopek

#### 1 Držite gumb [Freeze] približno pet sekund.

Pokaže se nastavitev meni za zaščito z geslom.

Daljinski upravljalnik



- Če je Zaščita z geslom že vklopljena, boste morali vnesti geslo.  
Če geslo vnesete pravilno, se vam pokaže nastavitev meni za zaščito z geslom. ➡ "Vnesite geslo." str.28
- Ko nastavite geslo, nalepite nalepko zaščiten z geslom na vidno mesto na projektorju, kot dodatno zaščito proti kraji.

#### 2 Vklopite "Power On Protect (Zaščito ob vklopu)".

- (1) Izberite "Power On Protect (Zaščito ob vklopu)" in nato pritisnite na gumb [Enter].
- (2) Izberite "On (Vklop)", nato pritisnite na gumb [Enter].
- (3) Pritisnite na gumb [Esc].



#### 3 Vklopite "Password Timer (Merilnik časa za geslo)".

Če te nastavite ne potrebujete, pojrite na korak 4.

- (1) Izberite "Password Timer (Merilnik časa za geslo)", nato pritisnite na gumb [Enter].
- (2) Izberite "On (Vklop)", nato pritisnite na gumb [Enter].
- (3) Pritisnite na gumb [Esc].
- (4) Izberite "Timer (Merilnik časa)", nato pritisnite na gumb [Enter].
- (5) Držite gumb [Num] in uporabite številčnico za vnos časa med 1 in 9.999 urami, nato pritisnite na gumb [Enter]. Če se pri vnašanju časa zmotite, pritisnite na gumb [Esc] in ponovno vnesite čas. Odštevanje se začne, ko zaprete nastavitev meni zaščita z geslom. Čas se odšteva samo, ko je žarnica prižgana, in ne, ko je ugasnjena.  
Že odštet čas je prikazan v "Time-elapsed (Pretečen čas)".



#### 4 Vklopi "User's Logo Protect (Zaščita loga uporabnika)".

- (1) Izberite "User's Logo Protect (Zaščita loga uporabnika)", nato pritisnite na gumb [Enter].
- (2) Izberite "On (Vklop)", nato pritisnite na gumb [Enter].
- (3) Pritisnite na gumb [Esc].

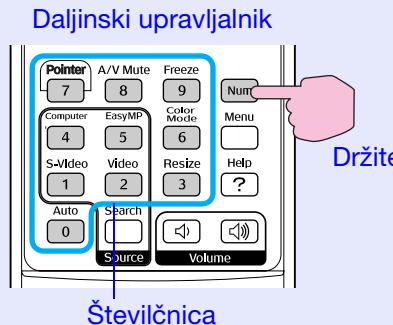


#### 5 Vklopite "Network Protect (Omrežna zaščita)(Samo EMP-1715/1705).

- (1) Izberite "Network Protect (Omrežna zaščita)", nato pritisnite na gumb [Enter].
- (2) Izberite "On (Vklop)", nato pritisnite na gumb [Enter].
- (3) Pritisnite na gumb [Esc].

## 6 Nastavite geslo.

- (1) Izberite "Password (Geslo)", nato pritisnite na gumb [Enter].
- (2) Sporočilo "Change the password? (Spremenim geslo?)" se prikaže, izberite "Yes (Da)" in pritisnite na gumb [Enter]. Osnovna nastavitev za geslo je "0000". Nastavite svoje poljubno geslo. Če izberete "No (Ne)", se vrnete na zaslon v koraku 1.
- (3) Medtem ko držite gumb [Num], s številčnico vnesite štirimestno številko. Vnesena številka je prikazana kot "\* \* \* \*". Ko vnesete četrto števko, se pojavi zaslon za potrditev.



- (4) Ponovno vnesite geslo.  
Sporočilo "Password accepted (Geslo sprejeto)." se prikaže.  
Če je vneseno geslo napačno, se pojavi sporočilo, ki vam pove, da ponovno vnesite geslo.

## Vnesite geslo.

Ko je prikazan zaslon za vnos gesla, vnesite geslo z uporabo številčnice na daljinskem upravljalniku.

### Postopek

#### Medtem ko držite gumb [Num], vnesite geslo s številčnico.

Ko vnesete pravilno geslo, se začne projekcija.

### Pozor

- Če trikrat zaporedoma vnesete nepravilno geslo, se pojavi sporočilo "The projector's operation will be locked (Delovanje projektorja bo zaklenjeno).", ki je prikazano približno pet minut, nato se projektor vrne v stanje pripravljenosti. Če se to zgodi, izklopite projektor iz napajanja in ga potem znova vklopite. Projektor znova prikaže okno za vnos gesla, kamor lahko vnesete pravilno geslo.
- Če ste pozabili geslo, si zapišite "Kodo zahtevka:xxxxx", številko, ki se pojavi na zaslonu, in se obrnite na najbližji naslov iz seznama na listu World-Wide Warranty Terms (Mednarodni garancijski pogoji). 
- Če zgoraj opisani postopek ponavljate in tridesetkrat zaporedoma vnesete napačno geslo, se bo pokazalo naslednje sporočilo in projektor ne bo več sprejemal vnosov gesla. "Delovanje projektorja bo zaklenjeno. Stopite v stik z Epsonom, tako kot piše v vaših navodilih." 

## Omejevanje delovanja (Zaklep)

Za zaklep gumbov na nadzorni plošči izvedite enega od spodnjih postopkov.

- **Polni zaklep**

Vsi gumbi na nadzorni plošči so zaklenjeni. Z nadzorno ploščo ne morete izvajati postopkov, niti vklopa in izklopa.

- **Delni zaklep**

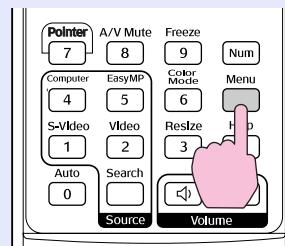
Vsi gumbi na nadzorni plošči so zaklenjeni, razen gumba [Power].

Ta funkcija je uporabna na prireditvah ali nastopih, kjer hočete izklopiti vse gume in samo projicirati, ali pa v šolah, kjer hočete omejiti uporabnost gumbov. Projektor še vedno lahko upravlja z daljinskim upravljalnikom.

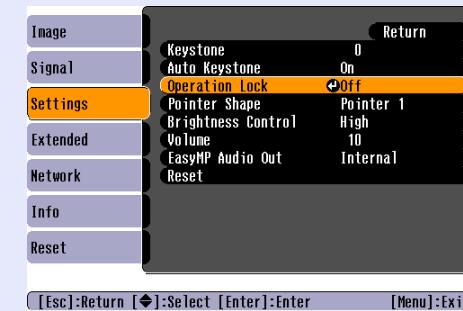
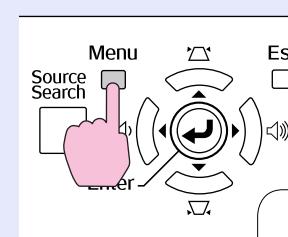
### Postopek

- 1 Pritisnite na gumb [Menu] in izberite "Settings (Nastavitev)" - "Operation Lock (Zaklep)".**  
 ["Uporaba menija Konfiguracija" str.31](#)

Z daljinskim upravljalnikom



Z nadzorno ploščo



Poglejte si gume, ki jih lahko uporabite, in njihove funkcije v navodilih pod menijem.

- Izberite ali "Full Lock (Polni zaklep)" ali "Partial Lock (Delni zaklep)".**



- Izberite "Yes (Da)", ko se prikaže sporočilo za potrditev.**

Gumbi nadzorne plošče so zaklenjeni glede na nastavitev, ki ste jo izbrali.



**Nadzorno ploščo lahko odklenete na enega od spodnjih načinov.**

- **Z daljinskim upravljalnikom izberite "Off (Izklop)" v "Settings (Nastavitev)" - "Operation Lock (Zaklep)" v meniju za konfiguracijo.**
- **Pritisnite in držite gumb [Enter] na nadzorni plošči približno sedem sekund, nato se pokaže sporočilo in zaklep je preklican.**

# Configuration Menu (Meni Konfiguracija)

To poglavje razloži uporabo menija za konfiguracijo in njegovih funkcij.

**Uporaba menija Konfiguracija.....** 31

**Seznam funkcij.....** 32

- **Meni Slika.....** 32
- **Meni Signal.....** 33
- **Meni Nastavitev .....** 34
- **Meni Razširjeno.....** 35
- **Meni Omrežje (samo EMP-1715/1705) .....** 37
- **Meni Informacije (samo prikaz) .....** 38
- **Meni Ponastavitev .....** 39

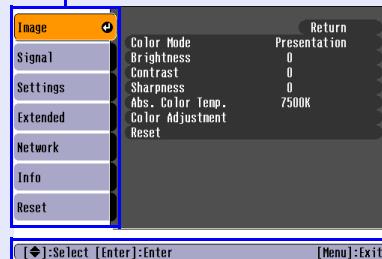
# Uporaba menija Konfiguracija



1

Izbiranje iz glavnega menija

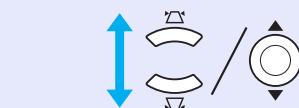
Glavni meni



2

Izbiranje iz podmenijev

Navodila



3

Spreminjanje izbranega elementa menija

4

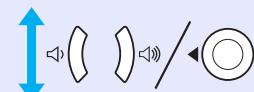
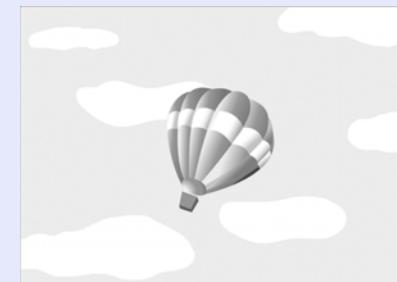
Izhod

Podmeni (Nastavitev)

Enter / Enter  
Esc / Esc

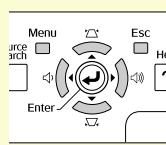
Enter / Enter  
Esc / Esc

Menu / Menu

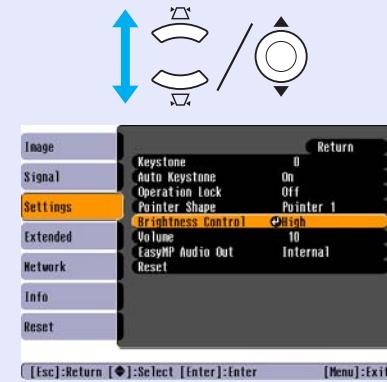
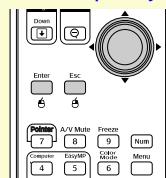


Uporabljeni gumbi

Z nadzorno ploščo



Z daljinskim upravljalnikom



Enter / Enter  
Esc / Esc



Enter / Enter



↑ Menu / Menu

Izberite nastavitev, ki jo želite spremeniti



Enter / Enter



# Seznam funkcij

## Meni Slika

Nastavljeni elementi menija so odvisni od slikovnega signala, ki je trenutno projiciran, kar lahko vidite na naslednjih slikah zaslona. Nastavitev se shranijo za vsak slikovni signal posebej.

### Računalniška slika



### Komponentni video▶/Sestavljeni video▶/S-video▶



Podmeni	Funkcija
Color Mode (Barvni način)	Kakovost slike lahko izberete, da ustreza okolju. (☞ str.15)
Brightness (Svetlost)	Nastavite lahko svetlost slike.
Contrast (Kontrast)▶	Na slikah lahko nastavite razliko med svetlobo in senco.
Color Saturation (Barvna nasičenost)	Nastavite lahko barvno nasičenost slik.
Tint (Ton)	(Nastavitev je možna samo, če vhodni signali NTSC prihajajo preko video ali S-video povezave.) Nastavite lahko ton slike.
Sharpness (Ostrina)	Nastavite lahko ostrino slike.
Abs. Color Temp. (Abs. barvna temp.)	Nastavite lahko splošen ton slike. Tone lahko nastavljate v 10 korakih od 5.000 K do 10.000 K. Ko je izbrana visoka vrednost, dobi slika moder ton, ko je izbrana nizka vrednost, slika dobi rdeč ton. (Ta element menija ni na voljo če je "sRGB▶" izbran kot "Color Mode (Barvni način)" v meniju "Image (Slika)".)
Color Adjustment (Nastavljanje barv)	Barve lahko nastavite z izbiro: <b>Red, Green, Blue (Rdeče, Zelene, Modre):</b> Nastavite lahko zasičenost vsake barve posebej. (Ta element menija ni možno izbrati, če sta izbrani možnosti "sRGB▶" ali "Customized" (Prikrojeno) v "Image (Slika)" - "Color Mode (Barvni način)".) <b>R, G, B, C, M, Y:</b> Nastavite lahko moč vsake barve (R (rdeča), G (zelena), B (modra), C (cian), M (škrlatna), Y (rumena)) posebej. (Ta element menija lahko izberete le, če je izbran element "Customized (Prikrojeno)" v "Image (Slika)" - "Color Mode (Barvni način)".)
Reset (Ponastavitev)	Ponastavite lahko vse nastavljive vrednosti za meni "Image (Slika)". Za ponastavitev vseh elementov menija na privzete nastavitev glejte (☞ str.39)

## Meni Signal

Nastavljeni elementi menija so odvisni od slikovnega signala, ki je trenutno projiciran, kar lahko vidite na naslednjih slikah zaslona. Nastavite se shranijo za vsak slikovni signal posebej.

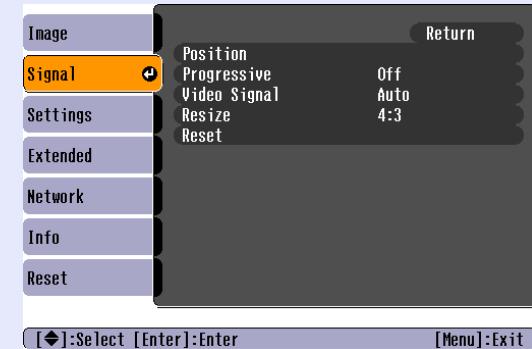
### Računalniška slika



### Komponentni video»



### Sestavljeni video»/S-video»



#### Podmeni

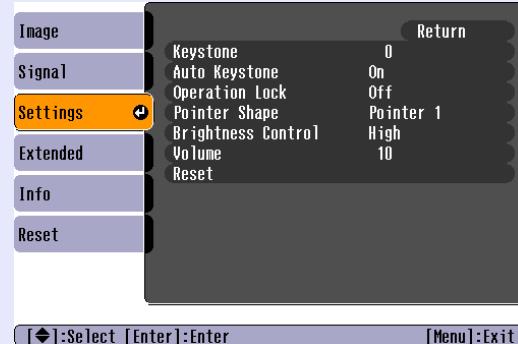
#### Funkcija

Auto Setup (Samodejna nastavitev)	Izberete lahko, ali naj se ob spremembah vhodnega signala slika samodejno avtomatično optimalno nastavi: (On (Vklj)) ali ne (Off (Izklop)).  str.48
Tracking (Sledenje)»	Računalniške slike lahko prilagodite, kadar se na slikah pojavijo navpične črte.  str.48
Sync. (Sinh.)»	Računalniške slike lahko prilagodite, če so ali se pojavijo utripanje ali motnje.  str.48
Position (Položaj)	Položaj prikaza lahko premaknete gor, dol, levo in desno, če manjka del slike, tako da je potem prikazana celotna slika.
Progressive (Progresivno)»	(Komponentni video lahko nastavljate samo ob vhodnih signalih 525i/625i) Off (Izklop): Pretvorba IP se opravi za vsa polja zaslona. To je idealno za ogled slik, na katerih je veliko gibanja. On (Vklj): <u>prepleteni</u> » (i) signali se spremenijo v <u>progresivne</u> » (p) signale. To je idealno za ogled statičnih slik.
Computer Input (Računalniški vnos)	Lahko izberete vhodni signal iz računalniških (Komponentni video) vrat. Če je nastavljen na "Auto (Samodejno)", se vhodni signal samodejno nastavi glede na povezano opremo. Če se barve ne prikazujejo pravilno, ko so nastavljene na "Auto (Samodejno)", izberite ustrezni signal glede na povezano opremo.
Video signal	Če je nastavljen na "Auto (Samodejno)", se video signal prepozna samodejno. Če se v sliki pojavijo motnje, ali pa se pojavi kaka druga napaka, na primer, odsotnost projicirane slike, ko velja nastavitev "Auto (Samodejno)", potem izberite ustrezni signal glede na povezano opremo.
Resize (Sprememba velikosti)	Nastavite lahko <u>razmerje stranic</u> » za projicirane slike.  str.17
Reset (Ponastavitev)	Ponastavite lahko vse nastavljive vrednosti v meniju "Signal (Signal)", razen "Computer Input (Računalniški vnos)". Za ponastavitev vseh elementov menija na privzete nastavitev glejte  str.39

## Meni Nastavitev



Za EMP-1715/1705



Za EMP-1710/1700

Podmeni	Funkcija
Keystone	Na slikah lahko popravljate vertikalna popačenja Keystone. <a href="#">Navodila za hitri zagon</a>
Auto Keystone (Samodejno popravljanje Keystone)	Popačenje Keystone se lahko samodejno popravi. (Ta element menija lahko izberete samo, če je izbran element "Front (Spredaj)" v "Extended (Razširjeno)" - "Projection (Projekcija)".)
Operation Lock (Zaklep delovanja)	S tem lahko omejite uporabo nadzorne plošče projektorja. <a href="#">str.29</a>
Pointer Shape (Oblika kazalca)	Izberete lahko obliko kazalca. <a href="#">str.18</a> Pointer 1 (Kazalec 1):  Pointer 2 (Kazalec 2):  Pointer 3 (Kazalec 3):
Brightness Control (Upravljanje svetlosti)	Svetlost žarnice lahko nastavite na eno od dveh vrednosti. Izberite "Low (Nizka)", če so projicirane slike presvetle, na primer, če projicirate v temni sobi ali na majhen zaslon. Ko je izbrana nastavitev "Low (Nizka)" se spremeni količina porabljene električne in življenska doba žarnice, kot je navedeno v nadaljevanju, zmanjša pa se tudi glasnost ventilatorja med projekcijo. Električna poraba: zmanjšana za približno 46 W, življenska doba žarnice: približno 1,5-krat daljša
Volume (Glasnost)	Nastavite lahko glasnost. <a href="#">Navodila za hitri zagon</a>
EasyMP Audio Out (Avdio izhod EasyMP) (Samo EMP-1715/ 1705)	Lahko nastavite avdio izhod za EasyMP. Ta nastavitev je smiselna samo, kadar projicirate slike z EasyMP. Avdio lahko pošiljate v zunanje zvočnike ojačevalca, tako da nastavite na "External (Zunanji)". Avdio lahko pošiljate v notranje zvočnike projektorja, tako da nastavite na "Internal (Notranji)".
Reset (Ponastavitev)	Vse nastavljive vrednosti v meniju "Settings (Nastavitev)" lahko nastavite na njihove privzete vrednosti. Za ponastavitev vseh elementov menija na privzete nastavitev glejte <a href="#">str.39</a>

## Meni Razširjeno



Za EMP-1715/1705



Za EMP-1710/1700

Podmeni	Funkcija
Display (Prikaz)	Tu lahko spreminjate nastavitev, povezane s prikazom projektorja. <b>Messages (Sporočila):</b> Lahko nastavite, naj projektor prikaže (On (Vklop)) ali ne (Off (Izklop)) ime vira, ko zamenjate vir, ime barvnega načina, ko zamenjate barvni način, sporočilo, ko ni prisotnega signala in tako naprej. <b>Display Background (Ozadje prikaza):</b> Lahko nastavite status prikaza, kadar ni na voljo slikovnega signala, možnosti so "Black (Črna)", "Blue (Modra)", ali "Logo (Logo)". <b>Startup screen (Zagonski zaslon):</b> Lahko nastavite, ali naj se zagonski zaslon (slika, ki jo projektor projicira, ko ga prižgete) prikaže ali ne. <b>A/V Mute (Izklop slike in zvoka):</b> Nastavite lahko zaslon, ki se pokaže med izklopopom slike in zvoka, možnosti so "Black (Črna)", "Blue (Modra)", ali "Logo (Logo)".
User's Logo (Uporabnikov logo)*	Lahko spremenite uporabnikov logo, ki se prikaže kot ozadje ali med izklopopom slike in zvoka.  str.60
Projection (Projekcija)	Nastavite lahko naslednje, odvisno od tega, kako ste nastavili projektor.  str.53 "Front (Spredaj)" "Front/Ceiling (Spredaj/strop)" "Rear (Zadaj)" "Rear/Ceiling (Zadaj/strop)" Nastavitev lahko zamenjate tako, da približno pet sekund pritiskate na gumb [A/V Mute] na daljinskem upravljalniku. "Front (Spredaj)" ↔ "Front/Ceiling (Spredaj/strop)" "Rear (Zadaj)" ↔ "Rear/Ceiling (Zadaj/strop)" Kadar nastavite na "Front/Ceiling (Spredaj/Strop)" ali "Rear/Ceiling (Zadaj/Strop)", projektorja ne smete takoj izklopliti iz omrežja, saj se ob izklopu začne izvajati ohlajanje.

\* Ko je nastavitev "User's Logo Protect (Zaščita loga uporabnika)" "On (Vklop)" v "Password Protect (Zaščiti z gesлом)", niso mogoče nastavitev, povezane z logom. Spreminjate lahko, če nastavite "User's Logo Protect (Zaščita loga uporabnika)" na "Off (Izklop)".  str.27

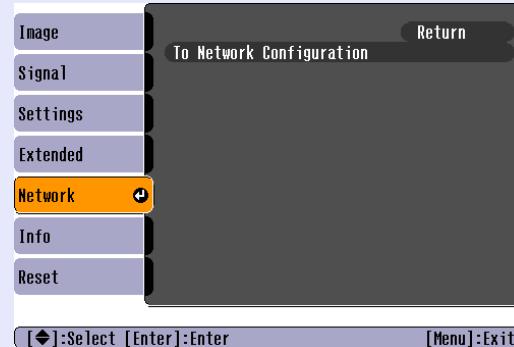
Podmeni	Funkcija
Operation (Delovanje)	<p><b>Direct Power On (Neposredni vklop):</b> Lahko nastavite, če je "Direct Power On (Neposredni vklop)" vključen (On (Vklop)) ali izklučen (Off (Izklop)).</p> <p>Če ga nastavite na "On (Vklop)" in je projektor povezan v omrežno vtičnico, lahko nenaden vzpon napetosti, ko se v omrežje po izpadu vrne napetost, povzroči samodejen vklop projektorja.</p> <p><b>Sleep Mode (Spanje):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nastavite lahko, ali naj se projekcija ustavi samodejno (On (Vklop)) ali ne (Off (Izklop)), če približno 30 minut ne delate s projektorjem, in če ni nobenih vhodnih slikovnih signalov.</li> <li>Nastavite lahko, ali naj se projektor ugasne samodejno (On (Vklop)) ali ne (Off (Izklop)), približno 30 minut po tem, ko ste zaprli drsnik za izklop slike in zvoka.</li> </ul> <p>Spanje je ob nakupu nastavljeno na (Off (Izklop)), tako da po projekciji ne pozabite izklopiti napajanja.</p> <p><b>High Altitude Mode (Način za velike višine):</b> Nastavite na "On (Vklop)", ko projektor uporabljate na višini nad 1500 m.</p>
Stanje pripravljenosti (Samo EMP-1715/1705)	Funkcije monitoringa in nadzora omrežja lahko uporabljate, medtem ko je projektor v stanju pripravljenosti, če je ta možnost nastavljena na "Network On (Vklop omrežja)".
USB vrste B (Samo EMP-1715/1705)	Nastavite na "EasyMP (EasyMP)", ko sta projektor in računalnik povezana s kablom USB in projicirajte računalniške slike.  <a href="#">Navodila za hitro povezavo na brezžično krajevno omrežje</a>
Link 21L	Nastavite lahko, ali želite uporabljati program <a href="#">EMP Link21L</a> . (Izberite, potem ko nastavite "USB Type B (USB tip B)" na "Link 21L (Link 21L)".)
Multi-screen (Več zaslonov)	<p>Kadar projicirate z več projektorji, lahko nastavite barvo in svetlost posameznih projiciranih slik.  <a href="#">str.23</a></p> <p><b>Screen ID (ID zaslona):</b> Ko uporabljate funkcije "Image Correction (Popravljanje slike)" za "Multi-screen (Več zaslonov)" z enim daljinskim upravljalnikom za več projektorjev, lahko izberete, kateri projektor želite uporabiti, potem ko nastavite posamezne identitete. Identitete nastavljene tu, delujejo samo med "Image Correction (Popravljanjem slike)" za "Multi-screen (Več zaslonov)".</p> <p><b>Image Correction (Popravljanje slike):</b> Izvedete lahko naslednje spremembe.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adjustment Level (Nastavitev nivo): Nastavljate lahko od bele do črne v 5 korakih, imenovanih nivoji od 1 do 5, in v vsakem nivoju od 1 do 5 lahko nastavite "Brightness Correct (Popravljanje svetlosti)." in "Color Correct (Popravljanje barv)".</li> <li>• Brightness Correct (Popravljanje svetlosti): Popravi razliko v svetlosti med posameznimi projektorji.</li> <li>• Color Correct (Popravljanje barv). (G/R) / Color Correct (Popravljanje barv). (B/Y): Popravite lahko razliko v barvah med posameznimi projektorji.</li> </ul>
Language (Jezik)	Nastavite lahko jezik za prikazana sporočila.
Reset (Ponastavitev)	Ponastavite lahko menije "Display (Prikaz) <sup>*1</sup> " in "Operation (Delovanje) <sup>*2</sup> ", v meniju "Extended (Razširjeno)".
	Za ponastavitev vseh elementov menija na privzete nastavite glejte  <a href="#">str.39</a>

\*1 Ko je nastavitev "User's Logo Protect (Zaščita loga uporabnika)" "On (Vklop)" v "Password Protect (Zaščiti z gesлом)", niso mogoče nastavitev, povezane z logom. Spreminjate lahko, če nastavite "User's Logo Protect (Zaščita loga uporabnika)" na "Off (Izklop)".  [str.27](#)

\*2 Razen za "High Altitude Mode (Način za velike višine)".

## Meni Omrežje (samo EMP-1715/1705)

Ko je nastavitev "Network Protect (Omrežna zaščita)" "On (Vklop)" v "Password Protect (Zaščiti z geslom)", nastavitev ne morete spremenjati. Spreminjate lahko, če nastavite "Network Protect (Omrežna zaščita)" na "Off (Izklop)".  str.27

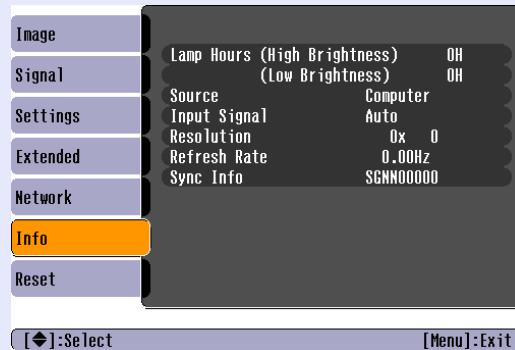


Podmeni	Funkcija
To Network Configuration (Konfiguracija omrežja)	Prikaže zaslon nastavitev omrežja.  <i>EasyMP Operation Guide, Wireless LAN Quick Connection Guide</i>

## Meni Informacije (samo prikaz)

Omogoča vam preverjanje statusa projiciranih slikovnih signalov in statusa projektorja. Prikazani elementi so odvisni od slikovnega signala, ki je trenutno projiciran, kar lahko vidite na naslednjih slikah zaslona.

### Računalniška slika/Komponentni video»



### Sestavljeni video»/S-video»



### EasyMP



Podmeni	Funkcija
Lamp Hours (Trajanje žarnice)	Tu lahko prikažete kumulativni obratovalni čas žarnice*. Ko doseže opozorilni čas žarnice, so črke prikazane v rumeni barvi.
Source (Vir)	Prikažete lahko ime vhodnih vrat za povezano opremo, ki trenutno projicira.
Input Signal (Vhodni signal)	Prikažete lahko vsebino nastavitev "Computer (Računalnik)" v meniju "Signal (Signal)" glede na "Source (Vir)".
Resolution (Ločljivost)	Prikažete lahko ločljivost vhodnih informacij.
Video signal	Prikažete lahko vsebino "Video Signal (Video signala)" v meniju "Signal (Signal)".
Refresh Rate (Hitrost osveževanja)»	Prikažete lahko hitrost osveževanja.
Sync (Sinh.)» Info (Informacije)	Prikažete lahko informacije o signalu. Te informacije so potrebne v primeru okvar.

\* Skupni čas uporabe je prikazan kot "0H" v prvih 10 urah.

## Meni Ponastavitev



Podmeni	Funkcija
Reset All (Ponastavi vse)	Vse elemente vseh menijev lahko ponastavite na privzete nastavitev. Naslednji elementi niso ponastavljeni na privzete nastavitev: "Computer Input (Računalniški vnos)", "User's Logo (Uporabnikov logo)", "Multi-screen (Večzaslonsko)", vsi elementi v menijih "Network (Omrežje)", "Lamp Hours (Trajanje žarnice)" in "Language (Jezik)"
Reset Lamp Hours (Ponastavitev trajanja žarnice)	Izbrišete lahko skupni čas uporabe žarnice in ga nastavite nazaj na "0H". Ponastavite, ko zamenjate žarnico.

# Iskanje in odpravljanje težav

V tem poglavju so navodila, kako prepoznati težave in kako ustrezeno ukrepati.

**Z uporabo menija Pomoč.....41**

**Reševanje težav.....42**

• **Razlaga indikatorjev .....42**

    Indikator napajanja ⚡ sveti rdeče.....43

    ⚡ · 🔔 Indikator sveti ali utripa oranžno.....44

• **Ko indikatorji niso v pomoč.....45**

    Težave povezane s sliko .....46

    Težave ob začetku projekcije .....49

    Druge težave.....50

# Z uporabo menija Pomoč

Če pride do težave na projektorju, nudi meni Pomoč z zaslonskimi prikazi pomoč pri reševanju težav.

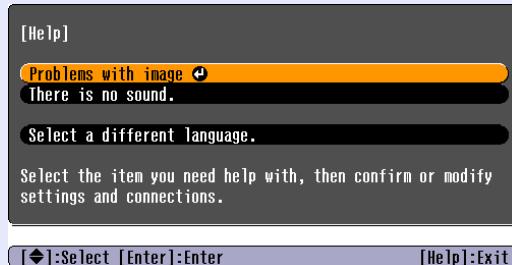
## Postopek

### 1 Pritisnite [Help] gumb.

Osvetli se zaslon pomoči.

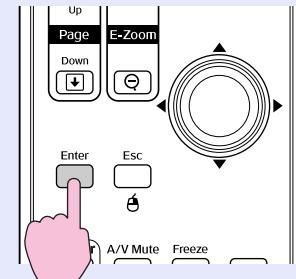


### 2 Izberite element v meniju.

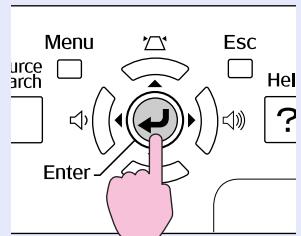


### 3 Potrdite izbiro.

Z daljinskim upravljalnikom

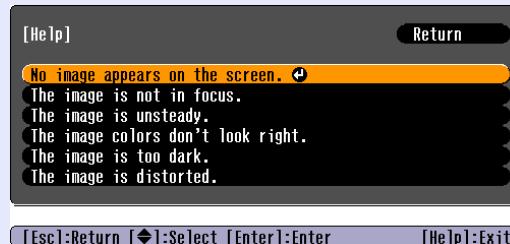


Z nadzorno ploščo



### 4 Z ukrepi 2. in 3. postopka nadaljujte skozi meni do bolj podrobnih elementov.

Pritisnite gumb [Help] za izhod iz menija Pomoč.



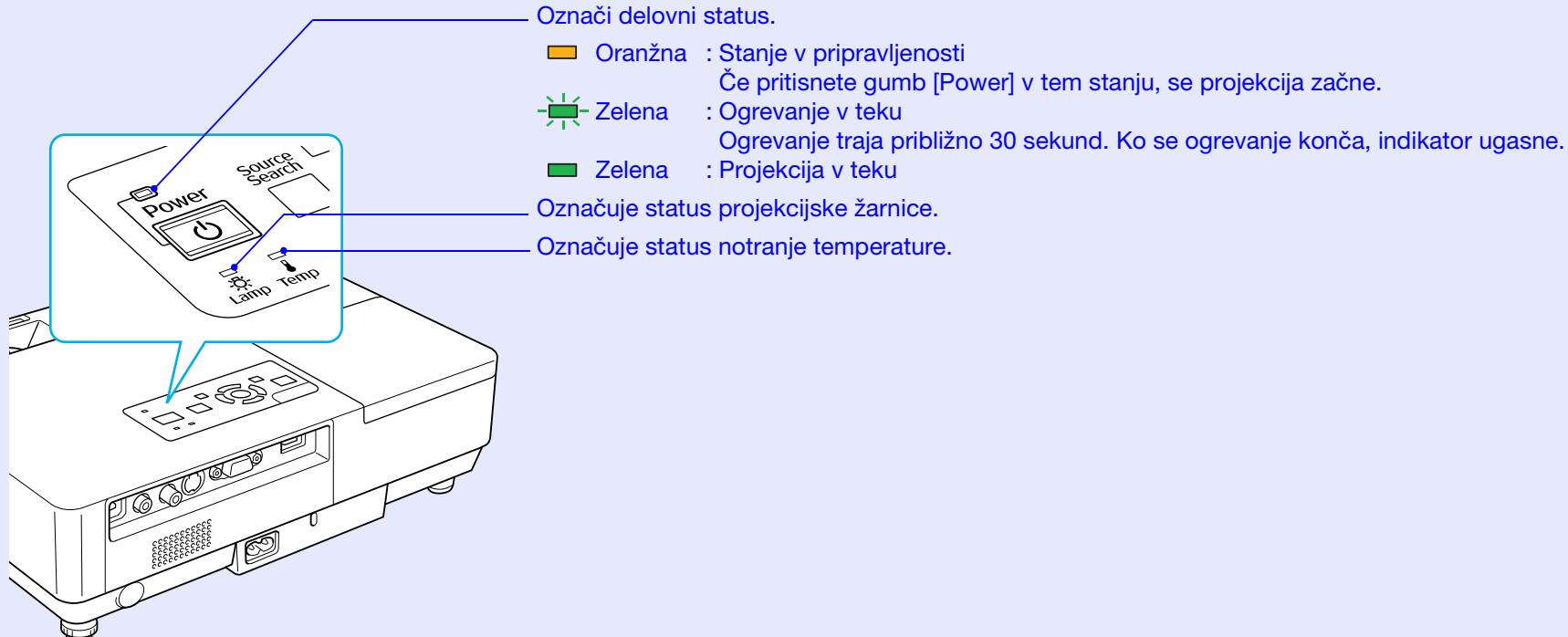
[Esc]:Return [♦]:Select [Enter]:Enter [Help]:Exit

 Če meni Pomoč ne ponudi prave rešitve, se obrnite na "Reševanje težav" (☞ str.42).

Če imate težave s projektorjem, najprej preverite indikatorje projektorja in preberite na poglavje "Razlaga indikatorjev". Če indikatorji ne pokažejo jasno, kaj bi lahko bilo narobe, preberite poglavje "Ko indikatorji niso v pomoč" (☞ str.45)

## Razlaga indikatorjev

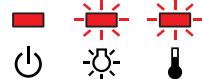
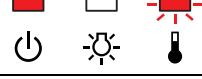
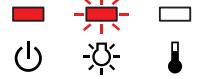
Projekt je opremljen s tremi indikatorji, ki označijo delovni status projektorja.



Za razlago indikatorjev glejte naslednjo tabelo, kjer so opisani tudi ukrepi za reševanje posamezne težave.  
Če ne gori noben indikator, se prepričajte, da je omrežni kabel pravilno povezan in se enota normalno napaja.  
Ko iztaknete omrežni kabel, lahko indikator ⚡ še nekaj časa sveti; to ni napaka.

## ■ Indikator napajanja ⚡ sveti rdeče Nenormal

■: Sveti ■: Utripa: □: Izklop

Status	Vzrok	Rešitev ali status
Rdeča Rdeča Rdeča  ▀ □ □	Notranja napaka	Ugasnite projektor, izključite napajanje in se obrnite na lokalnega prodajalca ali najbližji naslov s seznama na listu <i>World-Wide Warranty Terms (Mednarodni garancijski pogoji)</i> .  <a href="#">Poizvedovanje</a>
Rdeča Rdeča  ▀ □	Napaka v ventilatorju Napaka v senzorju	Ugasnite projektor, izključite napajanje in se obrnite na lokalnega prodajalca ali najbližji naslov s seznama na listu <i>World-Wide Warranty Terms (Mednarodni garancijski pogoji)</i> .  <a href="#">Poizvedovanje</a>
Rdeča Rdeča  ▀ □	Previsoka temperatura (pregrevanje)	<p>Žarnica samodejno ugasne in projekcija se ustavi. Počakajte približno pet minut. Po petih minutah se projektor preklopi v stanje pripravljenosti; preverite:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Preverite, če sta zračni filter in odprtina za izpuh zraka čista, in da projektor ni postavljen ob steno.</li> <li>• Če je zračni filter zamašen, ga očistite ali zamenjajte.  <a href="#">str.54, 59</a></li> </ul> <p>Če napake s temi ukrepi ne odpravite, ugasnite projektor, izključite napajanje in se obrnite na lokalnega prodajalca ali najbližji naslov s seznama na listu <i>World-Wide Warranty Terms (Mednarodni garancijski pogoji)</i>.  <a href="#">Poizvedovanje</a></p> <p>Ko projektor uporabljate na nadmorski višini 1.500 m ali več, nastavite "High altitude mode (Način za velike višine)" na "On (Vklap)".  <a href="#">str.36</a></p>
Rdeča Rdeča  ▀ □	Napaka v žarnici Žarnica ne deluje Pokrov žarnice je odprt	<p><b>Preverite:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Žarnico vzemite ven in preverite, če je počena.  <a href="#">str.56</a></li> <li>• Očistite zračni filter.  <a href="#">str.54</a></li> </ul> <p><b>Če ni počena</b> → žarnico ponovno namestite in vključite napajanje.  <b>Če s tem napake ne odpravite</b> → zamenjajte žarnico z novo in vključite napajanje.  <b>Če napake ne odpravite</b> → ugasnite projektor, izključite napajanje in se obrnite na lokalnega prodajalca ali najbližji naslov s seznama na listu <i>World-Wide Warranty Terms (Mednarodni garancijski pogoji)</i>.  <a href="#">Poizvedovanje</a></p> <p><b>Če je počena</b> → zamenjajte z novo žarnico ali se za nasvet obrnite na lokalnega prodajalca. Če menjate žarnico sami, se izogibajte razbitemu steklu (ne morete nadaljevati s projekcijo, dokler ne zamenjate žarnice).</p> <p>Preverite, če sta pokrov žarnice in žarnica varno pritrjeni.  <a href="#">str.56</a>  Če pokrov in žarnica nista varno pritrjena, žarnica ne zasveti.</p> <p>Ko projektor uporabljate na nadmorski višini 1.500 m ali več, nastavite "High Altitude Mode (Način za velike višine)" na "On (Vklap)".  <a href="#">str.36</a></p>

■ ☀ · ⚠ Indikator sveti ali utripa oranžno Opozoril

■: Sveti ■: Utripa □: Izklop ■: Odvisno od statusa projektorja

Status	Vzrok	Rešitev ali status
Rdeča      	Opozorilo za preveliko temperaturo	(To ni nenormalno. Vseeno pa se projekcija samodejno zaustavi, če se temperatura ponovno preveč poviša.) <ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite, če sta zračni filter in odprtina za izpuh zraka čista, in da projektor ni postavljen ob steno.</li> <li>Če je zračni filter zamašen, ga očistite ali zamenjajte.  str.54, 59</li> </ul>
Oranžna      	Zamenjajte žarnico	Zamenjajte jo z novo žarnico.  str.56 Če žarnico uporabljate še po izteku roka trajanja, je možnost, da bo žarnico razneslo, večja. Zamenjajte jo z novo žarnico, takoj ko je to mogoče.



- Če projektor ne deluje pravilno, kljub temu da indikatorji označujejo normalno stanje, glejte "Ko indikatorji niso v pomoč" ( str.45).
  - Če indikator označi status, ki ni opisan v tabelah, se obrnite na lokalnega prodajalca ali najbližji naslov s seznama na listu World-Wide Warranty Terms (Mednarodni garancijski pogoji). ( Poizvedovanje)

## Ko indikatorji niso v pomoč

Če se pojavi katera od naslednjih težav in indikatorji niso v pomoč, glejte strani posameznih napak.

### Težave povezane s sliko

#### ■ Ni slike str.46

Projekcija se ne začne, slika je popolnoma črna, slika je popolnoma modra in tako naprej.

#### ■ Ni prikaza premikajočih slik str.46

Premikajoče slike, projicirane iz računalnika, so črne in ni projekcije.

#### ■ Projekcija se samodejno zaustavi str.46

#### ■ Izpiše se sporočilo "Not supported (Ni podprt)." str.47

#### ■ Izpiše se sporočilo "No Signal (Ni signala)." str.47

#### ■ Slike niso jasne oziroma ostre str.47

#### ■ Motnje ali popačenje na slikah str.48

Pojavijo se težave, kot so motnje, popačenje ali črnobelji šahovski vzorci.

#### ■ Slika je odrezana (prevelika) ali premajhna, ali pa razmerje stranic ni pravilno str.48

Samo del slike je prikazan, ali pa je napačno razmerje med višino in širino slike in tako naprej.

#### ■ Barve slike niso pravilne str.49

Celotna slika deluje rožnato ali zelenkasto, slike so črnobele, barve se zdijo motne in tako naprej.

(Računalniški ekrani in zasloni LC nimajo enake barvne reprodukcije, zato ni nujno, da se projicirane barve ujemajo s tistimi na zaslonu; to še ni znak težave.)

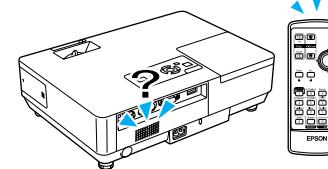
#### ■ Slike so temne str.49

### Druge težave

#### ■ Ni zvoka ali pa zvok ni razločen str.50

#### ■ Daljinski upravljalnik ne deluje str.50

#### ■ Ni sprejema pošte, tudi če je težava v projektorju str.51



### Težave ob začetku projekcije

#### ■ Projektor se ne vključi str.49

## ■ Težave povezane s sliko

### ■ Ni slik

Preverite	Rešitev
Ste pritisnili gumb [Power]?	Za vklop pritisnite gumb [Power].
So indikatorji ugasnjeni?	Napajanje ni pravilno priključeno, ali pa ni normalne oskrbe z elektriko. Pravilno povežite priključno vrvico projektorja.  <i>Navodila za hitri zagon</i> Preverite, če vtičnica za elektriko ali električni vir pravilno deluje.
Je vključen Izklop slike in zvoka?	Pritisnite gumb [A/V Mute] na daljinskem upravljalniku in izključite Izklop slike in zvoka.  <a href="#">str.16</a>
Je drsnik za izklop slike in zvoka zaprt?	Odprite drsnik za izklop slike in zvoka.
Ali so nastavitev menija Konfiguracija pravilne?	Ponastavite vse nastavitev.  "Reset (Ponastavi)" - "Reset All (Ponastavi vse)" <a href="#">str.39</a>
Ali je projicirana slika čisto črna?  <b>Samo, ko se projicirajo računalniške slike</b>	Nekatere vnesene slike, kot so ohranjevalniki zaslona, so popolnoma črni.
Ali je format signala slika pravilno nastavljen?  <b>Samo, ko se projicirajo slike z video vira</b>	Spremenite nastavitev glede na signal povezane opreme.  "Signal (Signal) " - "Video Signal (Video signal)" <a href="#">str.33</a>

### ■ Ni prikaza premikajočih slik

Preverite	Rešitev
Ali se signal računalniške slike prenaša na zaslon LC ali monitor?	Signal slike prestavite na zunanji izhod.  Preverite navodila za uporabo računalnika.
<b>Samo pri projekciji slik s prenosnega računalnika ali računalnika z vgrajenim zaslonom LC</b>	

### ■ Projekcija se samodejno zaustavi

Preverite	Rešitev
Ali je "Sleep Mode (Spanje)" na "On (Vklop)"?	Za vklop pritisnite gumb [Power]. Če ne želite uporabljati "Sleep Mode (Spanja)", spremenite nastavitev na "Off (Izklop)".  "Extended (Razširjeno)" - "Operation (Delovanje)" - "Sleep Mode (Spanje)" <a href="#">str.36</a>

■ Izpiše se sporočilo "Not supported (Ni podprt)."

Preverite	Rešitev
Ali je format signala slika pravilno nastavljen? <b>Samo, ko se projicirajo slike z video vira</b>	Spremenite nastavitev glede na signal povezane opreme.  "Signal (Signal) "-" Video Signal (Video signal)" <a href="#">str.33</a>
Ali se ločljivost signala slike in hitrost osveževanja ujemata z načinom? <b>Samo, ko se projicirajo računalniške slike</b>	V navodilih za računalnik si poglejte, kako zamenjati ločljivost in hitrost osveževanja slikovnega signala.  "Seznam podprtih prikazov monitorja" <a href="#">str.70</a>

■ Izpiše se sporočilo "No Signal (Ni signala)".

Preverite	Rešitev
Ali so kabli pravilno povezani?	Preverite, če so vsi kabli, ki jih potrebujete za projekcijo, pravilno povezani.  <i>Navodila za hitri zagon</i>
Ali so izbrana pravilna vhodna vrata?	Zamenjajte sliko s pritiskom na gumb [Source Search] na daljinskem upravljalniku ali nadzorni plošči.  <a href="#">str.13</a>
Ali je napajanje za računalniški ali video vir vključeno?	Vključite vašo opremo.
Ali se signali slike posredujejo v projektor? <b>Samo pri projekciji slik s prenosnega računalnika ali računalnika z vgrajenim zaslonom LC</b>	Če se signali slike predvajajo le na zaslon LC oziroma dodatni monitor, prestavite izhod na zunanjji cilj in računalniški zaslon. Pri nekaterih modelih računalnikov se zunanji signali slik ne predvajajo na zaslon LC oziroma dodatnem monitor.  <i>Navodila za uporabo računalnika</i> , poglavje "Zunanji izhod" ali "Povezava na zunanji monitor". Če se povezava vzpostavi, medtem ko sta projektor ali računalnik že vključena, funkcija tipka [Fn], ki zamenja računalniški slikovni signal na zunanjem izhodu, mogoče ne bo delovala. Izključite in potem znova vključite računalnik in projektor.

■ Slike niso jasne oziroma ostre.

Preverite	Rešitev
Ali so je ostrina pravilno nastavljena?	Nastavite z obročem za ostrenje.
Ali je projektor dovolj oddaljen?	Priporočena razdalja projekcije je od 99 do 1.211 cm. Projektor nastavite v tem območju.  <a href="#">str.62</a>
Ali je vrednost nastavitev Keystone prevelika?	Za manjši popravek vrednosti Keystone zmanjšajte kot projekcije.
Ali je na objektivu kondenzacija?	Če projektor nahitro prenesete iz mrzlega v toplo okolje, ali če se nenadoma spremeni temperatura okolja, se lahko na površini objektiva nabere kondenzacija, ki povzroči nejasno sliko. Projektor nastavite v prostoru eno uro pred uporabo. Če se na objektivu nabere kondenzacija, ugasnite projektor in počakajte, da se le-ta razprši.

## ■ Motnja ali popačenje na sliki

Preverite	Rešitev
Ali je format signala slika pravilno nastavljen? <b>Samo, ko se projicirajo slike z video vira</b>	Spremenite nastavitev glede na signal povezane opreme.  "Signal (Signal) "- "Video Signal (Video signal)" <a href="#">str.33</a>
Ali so kabli pravilno povezani?	Preverite, če so vsi kabli, ki jih potrebujete za projekcijo, pravilno povezani.  <a href="#">Navodila za hitri zagon</a>
Ali uporabljate podaljšek?	Če uporabljate podaljšek, mogoče električne motnje vplivajo na signale. Uporabite kable, ki ste jih dobili s projektorjem, da vidite če kabli, ki jih uporabljate, povzročajo težavo.
Ali je izbrana ustrezna ločljivost? <b>Samo, ko se projicirajo računalniške slike</b>	Računalnik nastavite tako, da so izhodni signali združljivi s projektorjem.  "Seznam podprtih prikazov monitorja" <a href="#">str.70</a>  <a href="#">Navodila za uporabo računalnika</a>
Ali sta nastaviti "Sync. (Sinh.)" in "Tracking (Sledenje)" pravilno nastavljeni? <b>Samo, ko se projicirajo računalniške slike</b>	Za samodejno nastavitev pritisnite gumb [Auto] na daljinskem upravljalniku ali gumb [Enter] na nadzorni plošči. Če se slike po samodejni nastavitvi ne nastavijo pravilno, lahko opravite nastavitev s "Sync. (Sinh.)" in "Tracking (Sledenje)" v meniju za konfiguracijo.  "Signal (Signal)" - "Tracking (Sledenje)", "Sync. (Sinh.)" <a href="#">str.33</a>

## ■ Slika je odrezana (prevelika) ali premajhna, ali pa razmerje stranic ni pravilno

Preverite	Rešitev
Ali se širokozaslonska računalniška slika projicira? <b>Samo, ko se projicirajo računalniške slike</b>	Za spremembo načina razmerja stranic pritisnite gumb [Resize] na daljinskem upravljalniku, in sicer v vrstnem redu: "Normal (Normalno)", "4:3", in "16:9". Spremenite način razmerja stranic glede na ločljivost.
Ali se slika še vedno veča z E-zoomom?	Za preklic E-zooma pritisnite gumb [Esc] na daljinskem upravljalniku.  <a href="#">str.19</a>
Ali je "Position (Položaj)" pravilno nastavljen?	Za samodejno nastavitev projicirane računalniške slike pritisnite gumb [Auto] na daljinskem upravljalniku ali gumb [Enter] na nadzorni plošči. Če se slike po samodejni nastavitvi ne nastavijo pravilno, lahko opravite nastavitev s "Position (Položaj)" v meniju za konfiguracijo. Med projiciranjem lahko nastavite računalniške signale slik in druge signale z nastavljanjem v meniju za konfiguracijo s "Position (Položaj)".  "Signal (Signal)" - "Position (Položaj)" <a href="#">str.33</a>
Ali je računalnik nastavljen za dvojni prikaz? <b>Samo, ko se projicirajo računalniške slike</b>	Če je dvojni prikaz vključen v "Display Properties (Lastnosti prikaza)" na nadzorni plošči računalnika, se na računalniški zaslon projicira le približno polovica slike. Za prikaz celotne slike na računalniškem zaslonu, izključite nastavitev za dvojni prikaz.  <a href="#">Navodila za uporabo video gonilnika v računalniku</a>
Ali je izbrana ustrezna ločljivost? <b>Samo, ko se projicirajo računalniške slike</b>	Računalnik nastavite tako, da so izhodni signali združljivi s projektorjem.  "Seznam podprtih prikazov monitorja" <a href="#">str.70</a>  <a href="#">Navodila za uporabo računalnika</a>

## ■ Barve slike niso pravilne

Preverite	Rešitev
Ali nastavitev vhodnega signala ustrezajo signalom s povezane naprave?	Spremenite nastavitev glede na signal povezane opreme. Ko projicirate slike iz opreme povezane na računalnik (Komponentni video)  "Signal (Signal)" - "Computer Input (Računalniški vnos)" <a href="#">str.33</a> Ko projicirate slike iz opreme povezane na video ali S-Video  "Signal (Signal)" - "Video Signal System (Video signalni sistem)" <a href="#">str.33</a>
Ali je svetlost slike pravilno nastavljena?	Spremenite nastavitev "Brightness (Svetlost)" v meniju za konfiguracijo.  "Image (Slika)" - "Brightness (Svetlost)" <a href="#">str.32</a>
Ali so kabli pravilno povezani?	Preverite, če so vsi kabli, ki jih potrebujete za projekcijo, pravilno povezani.  <i>Navodila za hitri zagon</i>
Ali je " <u>kontrast</u> " pravilno nastavljen?	Spremenite nastavitev "Contrast (Kontrast)" v meniju za konfiguracijo.  "Image (Slika)" - "Contrast (Kontrast)" <a href="#">str.32</a>
Ali je barvna nastavitev pravilna?	Spremenite nastavitev "Color Adjustment (Nastavljanje barv)" v meniju za konfiguracijo.  "Image (Slika)" - "Color Adjustment (Nastavljanje barv)" <a href="#">str.32</a>
Ali sta barvna nasičenost in ton pravilno nastavljena? <b>Samo, ko se projicirajo slike z video vira</b>	Nastavite "Color Saturation (Barvna nasičenost)" in "Tint (Ton)" v meniju za konfiguracijo.  "Image (slika)" - "Color Saturation (Barvna saturacija)", "Tint (Ton)" <a href="#">str.32</a>

## ■ Slike so temne

Preverite	Rešitev
Ali sta svetloba in osvetlenost slike pravilno nastavljena?	Nastavite "Brightness (Svetlost)" in "Brightness Control (Upravljanje svetlosti)" v meniju za konfiguracijo.  "Image (Slika)" - "Brightness (Svetlost)" <a href="#">str.32</a>  "Settings (Nastavitev)" - "Brightness Control (Upravljanje svetlosti)" <a href="#">str.34</a>
Ali je " <u>kontrast</u> " pravilno nastavljen?	Nastavite "Contrast (Kontrast)" v meniju za konfiguracijo.  "Image (Slika)" - "Contrast (Kontrast)" <a href="#">str.32</a>
Ali je čas, da zamenjate žarnico?	Ko je žarnica že pri koncu roka trajanja, slika postane temnejša in kakovost barv slabša. Ko se to zgoditi, zamenjajte staro žarnico z novo.  <a href="#">str.56</a>

## ■ Težave ob začetku projekcije

### ■ Projektor se ne vključi

Preverite	Rešitev
Ste pritisnili gumb [Power]?	Za vklop pritisnite gumb [Power].
So indikatorji ugasnjeni?	Napajanje ni pravilno priključeno, ali pa ni normalne oskrbe z električno energijo. Pravilno povežite priključno vrvico projektorja.  <i>Navodila za hitri zagon</i> Preverite, če vtičnica za električno energijo ali električni vir pravilno deluje.

Preverite	Rešitev
Ali indikatorji zasvetijo in ugasnejo, ko se dotaknete priključne vrvice?	Verjetno gre za slab stik v kablu ali za okvaro kabla. Priključno vrvico ponovno vtaknite. Če s tem težave ne odpravite, ugasnite projektor, izključite napajanje in se obrnite na lokalnega prodajalca ali najbližji naslov s seznama na listu <i>World-Wide Warranty Terms (Mednarodni garancijski pogoji)</i> .  <b>Poizvedovanje</b>
Ali je blokada delovanja nastavljena na "Full Lock (Polni zaklep)"?	Pritisnite in približno sedem sekund držite gumb [Enter] na nadzorni plošči; izpiše se sporočilo in zaklep se izključi.  str.29

## ■ Druge težave

### ■ Ni zvoka ali pa zvok ni razločen

Preverite	Rešitev
Ali so avdio vir pravilno povezani?	Preverite, če je kabel povezan na avdio vrata.
Ali je nastavljen izhod "Zunanji"?	Ko uporabljate EMP-1715/1705, in je "EasyMP avdio izhod", nastavljen na "Zunanji" v meniju za konfiguracijo, vgrajeni zvočniki projektorja ne predvajajo zvoka. Spremenite nastavitev na "Notranji".  "Settings (Nastavitev)" - "EasyMP Audio Out (Avdio izhod EasyMP)" str.34
Ali je glasnost nastavljena na minimum?	Povečajte glasnost, tako da se zvok sliši.  <i>Navodila za hitri zagon</i>
Je vključen Izklop slike in zvoka?	Pritisnite gumb [A/V Mute] na daljinskem upravljalniku in izključite Izklop slike in zvoka.  str.16
Ali je specifikacija avdio kabla "Brez upora"?	Ko uporabljate navaden avdio kabel, se prepričajte, da je označen z "Brez upora".

### ■ Daljinski upravljalnik ne deluje

Preverite	Rešitev
Ali je vir svetlobe daljinskega upravljalnika usmerjen v daljinski sprejemnik na projektorju?	Usmerite daljinski upravljalnik v daljinski sprejemnik. Kot uporabe za daljinski upravljalnik je približno 30° vodoravno in približno 15° navpično.  <i>Navodila za hitri zagon</i>
Ali je daljinski upravljalnik preveč oddaljen od projektorja?	Doseg daljinskega upravljalnika je približno 6 m.
Ali sije na daljinski sprejemnik sončna svetloba ali močna svetloba iz fluorescentnih luči?	Nastavite projektor v položaj, kjer daljinskega sprejemnika ne obseva močna svetloba.
Ali so baterije prazne oz. so bile vstavljenе pravilno?	Prepričajte se, da so baterije pravilno vstavljenе, ali pa jih po potrebi zamenjajte z novimi.  str.55
Ali ste gumb daljinskega upravljalnika pritisnili več kot 30 sekund?	Če je katerikoli gumb na daljinskem upravljalniku pritisnjen več kot 30 sekund, daljinski upravljalnik neha pošiljati signale (način Spanje daljinskega upravljalnika) S to funkcijo preprečite trošenje baterij v primeru naključnega pritiska gumbov, na primer, ko je enota shranjena v vrečki ali je na njo odložen kakšen predmet. Ko gumb spustite, daljinski upravljalnik začne normalno delovati.

**■ Ni sprejema pošte, tudi če je težava v projektorju (samo EMP-1715/1705)**

Preverite	Rešitev
Ali je "Standby Mode (Stanje v pripravljenosti)" na "On (Vklop)"?	Za uporabo funkcije obveščanja po pošti, ko je projektor v stanju pripravljenosti, nastavite "Network On (Vklop omrežja)" na "Standby Mode (Način stanja v pripravljenosti)" v meniju za konfiguracijo.  "Extended (Razširjeno)" - "Standby Mode (Stanje v pripravljenosti)" str.36
Ali je prišlo do velike napake in se je projektor nenadoma zaustavil?	Ko se projektor kar naenkrat ustavi, se pošta ne more poslati. Če se nenormalno stanje nadaljuje, se obrnite na lokalnega prodajalca ali na najbližji naslov iz seznama na listu <i>World-Wide Warranty Terms (Mednarodni garancijski pogoji)</i> .  <a href="#">Poizvedovanje</a>
Ali se projektor napaja?	Preverite, če vtičnica za elektriko ali električni vir pravilno deluje.

# Priloge

V tem poglavju so podatki o postopkih vzdrževanja za najboljše rezultate in dolgo dobo delovanja projektorja.

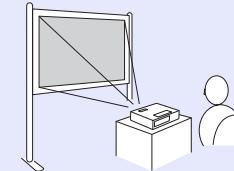
<b>Načini namestitve .....</b>	<b>53</b>
<b>Čiščenje .....</b>	<b>54</b>
• Čiščenje površine projektorja.....	54
• Čiščenje objektiva .....	54
• Čiščenje zračnega filtra in odprtine za dovod zraka....	54
<b>Zamenjava potrošnih materialov.....</b>	<b>55</b>
• Menjava baterij za daljinski upravljalnik .....	55
• Menjava žarnice .....	56
Čas za menjavo žarnice .....	56
Kako zamenjati žarnico.....	56
Ponastavitev časa trajanja žarnice .....	58
• Menjava zračnega filtra.....	59
Čas za zamenjavo zračnega filtra .....	59
Kako zamenjati zračni filter.....	59
<b>Shranjevanje uporabnikovega loga .....</b>	<b>60</b>
<b>Velikost in oddaljenost zaslona.....</b>	<b>62</b>
<b>Povezava na zunanjo opremo .....</b>	<b>63</b>
• Povezava na zunanje zvočnike.....	63
<b>Neobvezni dodatki in potrošni materiali .....</b>	<b>64</b>
Dodatna oprema.....	64
Potrošni materiali .....	64
<b>Slovar .....</b>	<b>65</b>
<b>Seznam ukazov za ESC/VP21 .....</b>	<b>67</b>
• Seznam ukazov .....	67
• Postavitev kablov .....	67
Povezava USB .....	67
• Nastavitev povezave USB .....	68
<b>PJLink (Samo EMP-1715/1705).....</b>	<b>69</b>
<b>Seznam podprtih prikazov monitorja .....</b>	<b>70</b>
Računalniška slika .....	70
Komponentni video.....	70
Sestavljeni video/S-video .....	70
<b>Specifikacije .....</b>	<b>71</b>
<b>Appearance.....</b>	<b>74</b>
<b>Indeks .....</b>	<b>75</b>

Projektor podpira naslednje štiri različne načine projekcije.

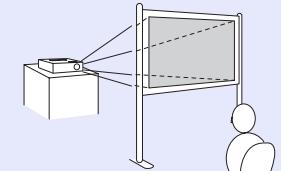
## Pozor

- Poseben način namestitve za obešanje projektorja na strop (stropni nosilec). Projektor, ki ni pravilno nameščen, lahko pada in povzroči nesrečo ali poškodbo.
- Zaradi nanosa lepila na vijake, da se le-ti ne bi odvili, ali zaradi podmazovanja projektorja z mazivi oziroma olji, lahko okrov projektorja poči in pada z nosilca. To lahko povzroči resne poškodbe tistih, ki se zadržujejo pod stropnim nosilcem in seveda poškodbe projektorja.  
Pri nameščanju ali nastavljanju stropnega nosilca ne uporabljajte lepil za pritrjevanje vijakov, olj, maziv ipd.
- Projektorja med uporabo ne postavljamte na bok. Na ta način lahko projektor poškodujete.

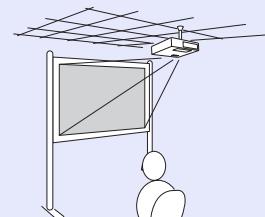
- Slike projicirajte izpred zaslona. (Projekcija spredaj)



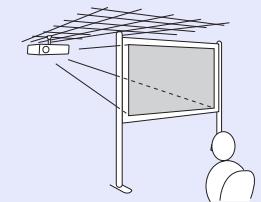
- Slike projicirajte izza prosojnega zaslona. (Projekcija zadaj)



- Obesite projektor na strop in projicirajte slike izpred zaslona. (Projekcija Spredaj/strop)



- Obesite projektor na strop in projicirajte slike izza prosojnega zaslona. (Projekcija Zadaj/strop)



- Za obešanje projektorja na strop potrebujete stropni nosilec. ↗ str.64
- Nastavitev lahko spremenite tako, da približno pet sekund držite pritisnjeni gumb [A/V Mute] na daljinskem upravljalniku.  
"Front (Spredaj)" ↔ "Front/Ceiling (Spredaj/strop)"  
"Rear (Zadaj)" ↔ "Rear/Ceiling (Zadaj/strop)" ↗ str.35"
- Pri nastavitevi "Front/Ceiling (Spredaj/strop)" ali "Rear/Ceiling (Zadaj/strop)" se, ko projektor izključite, začne postopek ohlajevanja, zato ne izvlecite takoj omrežnega kabla. ↗ str.35

Projektor morate očistiti, če se umaže ali če se kakovost slike poslabša.

## Čiščenje površine projektorja

Površino projektorja brišite z mehko krpo.

Če je projektor zelo umazan, krpo navlažite z vodo, v kateri je manjša količina nevtralnega čistila, in jo dobro ožemite.

### Pozor

*Za čiščenje ne uporabljajte snovi, kot so vosek, alkohol ali razredčilo. Kakovost ohišja se lahko spremeni ali razbarva.*

## Čiščenje objektiva

Objektiv čistite s krpo za čiščenje očal.

### Pozor

*Objektiva ne drgnite z grobimi materiali in ga ne izpostavljajte tresljajem, saj se hitro poškoduje.*

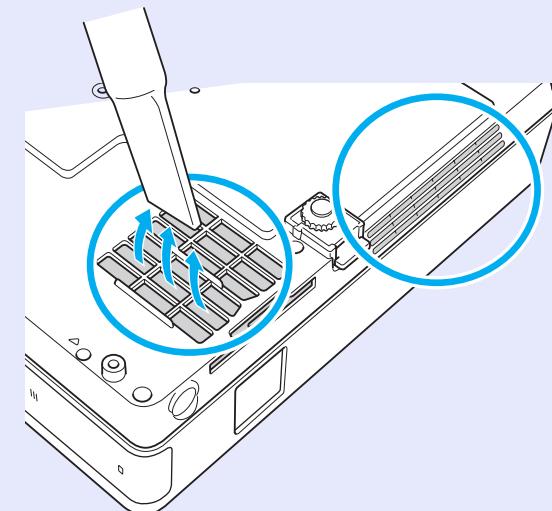
## Čiščenje zračnega filtra in odprtine za dovod zraka

Zračni filter in odprtino za dovod zraka očistite, ko se izpiše naslednje sporočilo.

"The projector is overheating. Make sure nothing is blocking the air vent, and clean or replace the air filter. (Projektor se pregrevata, prepričajte se, da nič ne ovira odprtine za zrak in očistite ali zamenjajte zračni filter.)"  "Kako zamenjati zračni filter" [str.59](#)

### Pozor

*Zaradi prahu na zračnemu filtru lahko notranja temperatura projektorja naraste in s tem ustvari težave in skrajša dobo delovanja optičnega motorčka. Zračni filter očistite, takoj ko se izpiše sporočilo.*



- Če se sporočilo še naprej izpisuje, tudi po čiščenju, zamenjajte zračni filter. Zamenjajte ga z novim zračnim filtrom.  [str.59](#)
- Priporočljivo je, da te dele očistite vsaj enkrat na tri mesece. Čistite jih bolj pogosto, če uporabljate projektor v zelo prašnem okolju.

# Zamenjava potrošnih materialov

V tem odstavku so opisana navodila za zamenjavo baterij daljinskega upravljalnika, žarnice in zračnega filtra.

## Menjava baterij za daljinski upravljalnik

Če se pojavlja zamik v odzivnosti daljinskega upravljalnika ali če leta ne deluje, potem ko ste ga nekaj časa uporabljali, so baterije verjetno že skoraj prazne. Ko se to zgodi, zamenjajte baterije z novimi. Imejte dve rezervni alkalni bateriji AAA-velikosti na voljo za vsak primer.

### Pozor

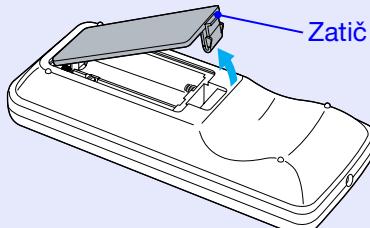
*Pred menjavo baterij preberite Varnostna navodila/World-Wide Warranty Terms (Mednarodni pogoji garancije).*

 [Varnostna navodila](#)

### Postopek

#### 1 Odstranite pokrov baterij.

Medtem ko potiskate zatič pokrova baterij, dvignite pokrov.

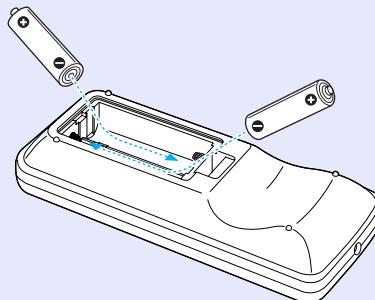


2

#### Zamenjajte stare baterije z novimi.

### Pozor

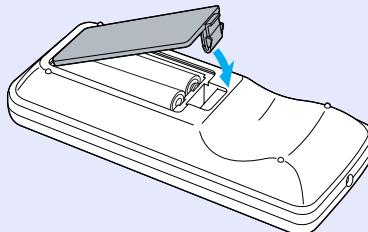
Preverite položaj (+) in (-) oznak v nosilcu baterij in se prepričajte, da so baterije pravilno vstavljene.



3

#### Zaprite pokrov baterij.

Pritisnjte pokrov baterij, dokler ne zatakne na mesto.

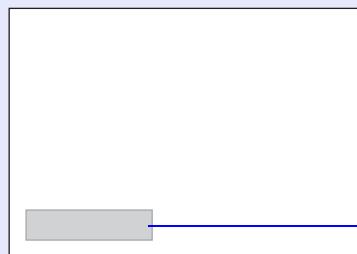


## Menjava žarnice

### ■ Čas za menjavo žarnice

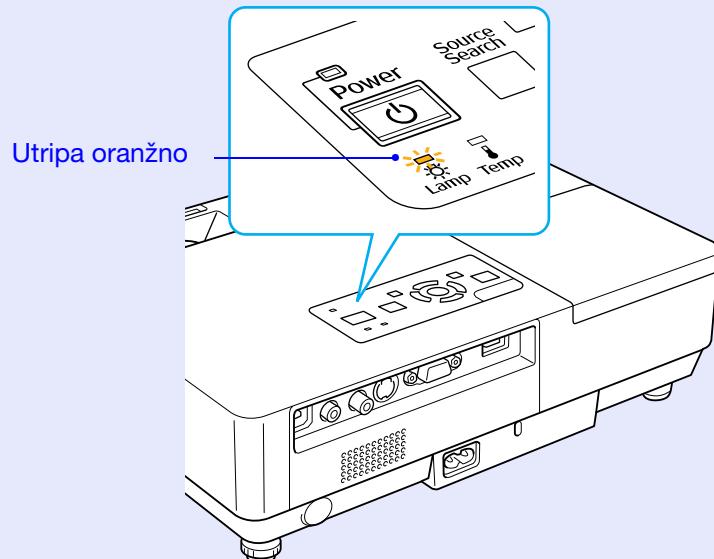
Žarnico zamenjajte:

- Ko se na začetku projekcije izpiše sporočilo "Replace the lamp (Zamenjajte žarnico).".



Ko se izpiše sporočilo.

- Ko indikator za žarnico začne utripati oranžno.



- Ko projicirana slika potemni in kakovost slike poslabša.

### Pozor

- Za vzdrževanje začetne svetlosti in kakovosti slike je sporočilo za zamenjavo žarnice nastavljeno tako, da se izpiše po določenem času, kot sledi.  "Brightness Control (Upravljanje svetlosti)" str.34
- Neprekinjena uporaba pri visoki osvetlitvi: Približno 1 900 ur
- Neprekinjena uporaba pri nizki svetlosti: Približno 2 900 ur
- Če žarnico uporabljate še po izteku roka trajanja, je možnost, da bo žarnico razneslo, večja. Ko se izpiše sporočilo za zamenjavo žarnice, jo čimprej zamenjajte, tudi če še deluje.
- Odvisno od lastnosti žarnice in načina uporabe, lahko žarnice potemni ali neha delovati, še preden se izpiše sporočilo. Za vsak primer imejte na zalogi rezervno žarnico.

### ■ Kako zamenjati žarnico

#### Pozor

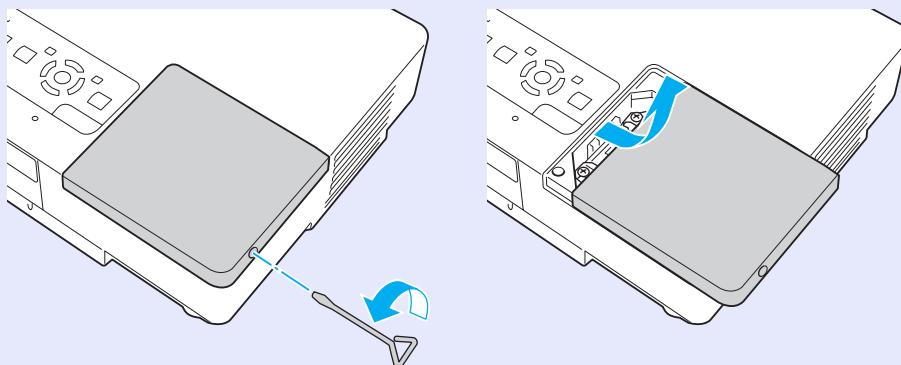
- Ko žarnica neha svetiti, lahko to pomeni, da je počila. Če menjate žarnico na projektorju, ki visi s stropa, vedno predvidevajte, da je žarnica počila, zato stojte ob pokrovu žarnice in ne pod njim. Previdno odstranite pokrov žarnice. Ko odprete pokrov, lahko padejo ven majhni koščki stekla. Če koščki stekla pridejo v oči ali usta, takoj poišcite zdravniško pomoč.
- Počakajte, da se žarnica dovolj ohladi, preden odstranite pokrov žarnice. Vroča žarnica lahko povzroči opeklime ali druge poškodbe. Žarnica se ohladi v približno eni uri po izklopu naprave.

**Postopek**

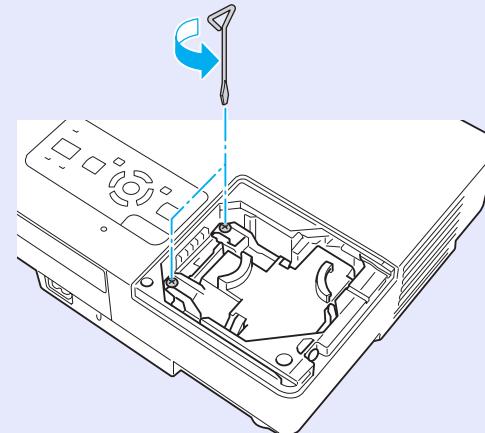
**1** Potem ko projektor ugasnete, in ta dvakrat zapiska, iztaknite napajalni kabel.

**2** Počakajte, da se žarnica ohladi, preden odstranite pokrov.

Z izvijačem, ki je priložen novi žarnici, ali s križnim izvijačem odvijte pritrdilni vijak pokrova žarnice. Potem potisnite pokrov naprej in ga odstranite tako, da ga dvignete.

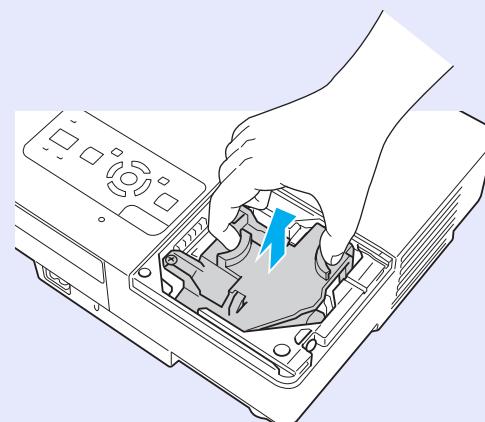


**3** Odvijte pritrdilna vijaka za žarnico.



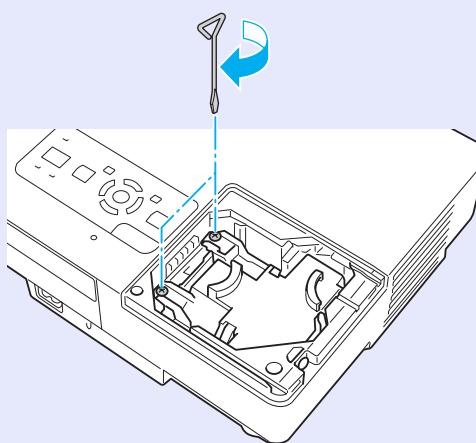
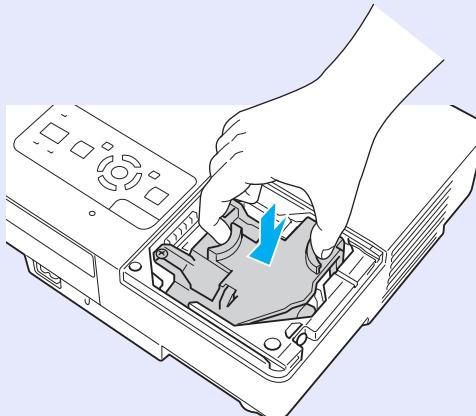
**4** Odstranite staro žarnico.

Če je počena, jo zamenjajte z novo žarnico, ali pa se za nasvet obrnite na lokalnega prodajalca. Če žarnico menjate sami, delajte previdno in pazite na razbito steklo.

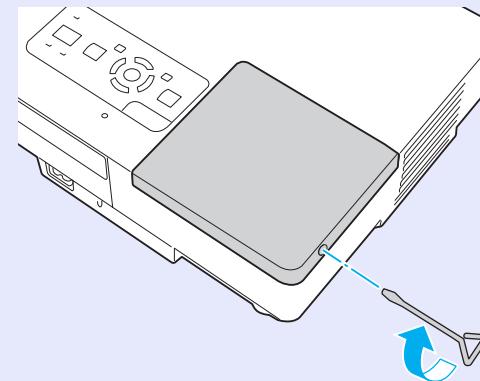


## 5 Namestite novo žarnico.

Novo žarnico vstavite po vodilu v pravi smeri, tako da se pritrdi na mesto in pritisnite na "PUSH (PRITISNI)"; potem ko je žarnica nameščena, privijte vijaka.



## 6 Zaprite pokrov za žarnico.



### Pozor

- Prepričajte se, da ste žarnico pravilno namestili. Ko odstranite pokrov žarnice, se žarnica samodejno ugasne. Žarnica ne zasveti, če pokrov ali žarnica nista pravilno nameščena.
- V izdelku je žarnica, ki vsebuje živo srebro (Hg). Upoštevajte lokalne predpise v zvezi z odlaganjem in recikliranjem. Naprave ne zavrzite med običajne odpadke.

### ■ Ponastavitev časa trajanja žarnice

Projektor ima funkcijo, ki beleži čas, ko luč gori; sporočilo in indikator vas obvestita, ko je čas, da zamenjate žarnico. Potem ko zamenjate žarnico, ne pozabite ponastaviti trajanja žarnice v meniju za konfiguracijo. (☞ str.39)



**Čas trajanja žarnice ponastavite šele po zamenjavi žarnice, drugače čas trajanja žarnice ne bo pravilno prikazan.**

## Menjava zračnega filtra

### ■ Čas za zamenjavo zračnega filtra

Zračni filter je treba zamenjati:

- Ko se zračni filter strga.
- Ko se izpiše sporočilo "The projector is overheating. Make sure nothing is blocking the air vent, and clean or replace the air filter." (Projektor se pregrevata, prepričajte se, da nič ne ovira odprtine za zrak in očistite ali zamenjajte zračni filter.), tudi ko ste zračni filter že očistili.

### ■ Kako zamenjati zračni filter

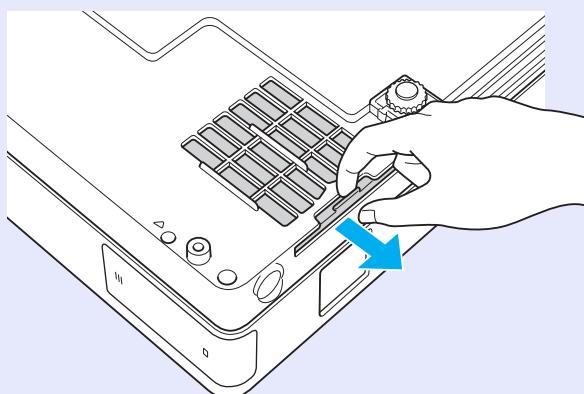
Zračni filter lahko zamenjate, tudi če projektor visi s stropa.

#### Postopek

**1** Potem ko projektor ugasnete, in ta dvakrat zapiska, iztaknite napajalni kabel.

**2** Odstranite zračni filter.

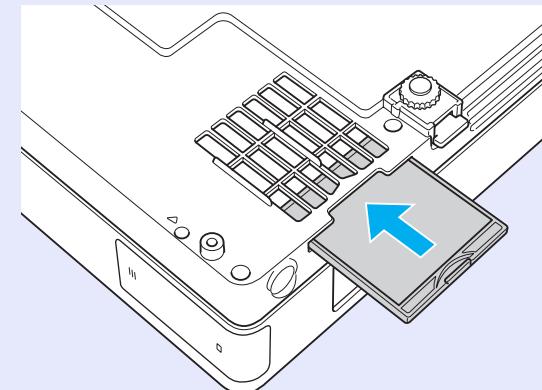
Vstavite prst v odprtino v filtru in ga potisnite naprej, tako da ga odstranite.



**3**

### Namestite nov zračni filter.

Zračni filter potisnite noter in ga pritiskajte, dokler se ne zaskoči na mesto.



Rabljene zračne filtre zavrzite v skladu z lokalnimi predpisi.  
Materialna sestava ogrodja: Polikarbonati, smola ABS  
Materialna sestava filtrirnega dela: Poliuretanska forma

# Shranjevanje uporabnikovega loga

Sliko, ki se trenutno projicira, lahko shranite kot uporabnikov logo.



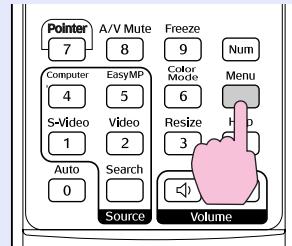
*Ko shranite uporabnikov logo, se prejšnji uporabnikov logo izbriše.*

## Postopek

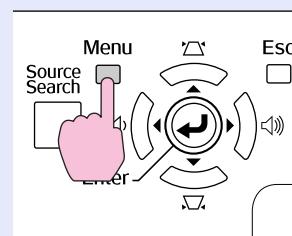


**Projicirajte sliko, ki jo želite uporabiti kot uporabnikov logo, in pritisnite gumb [Menu].**

Z daljinskim upravljalnikom



Z nadzorno ploščo



**V meniju za konfiguracijo izberite "Extended (Razširjeno)" - "User's Logo (Uporabnikov logo)".**

**"Uporaba menija Konfiguracija" str.31**

Poglejte si gume, ki jih lahko uporabite, in njihove funkcije v vodiču pod menijem.



- Če je "User's Logo Protect (Zaščita loga uporabnika)" v "Password Protect (Zaščiti z gesлом)" nastavljena na "On (Vkllop)", se izpiše sporočilo, da se uporabnikovega loga ne da spremeniti. Spremenite ga lahko, če nastavite "User's Logo Protect (Zaščita loga uporabnika)" na "Off (Izklop)". str.27
- Če izberete "User's Logo (Uporabnikov logo)", medtem ko se izvaja ena od funkcij: Keystone, E-Zoom, Spreminjanje velikosti ali Progresivno, se ta funkcija prekine.

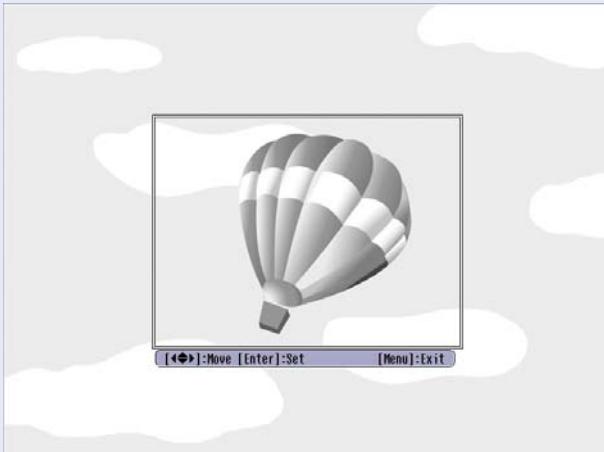


**Ko se pokaže "Choose this image as the User's Logo? (Izberi to sliko kot uporabnikov logo?)", izberite "Yes (Da)".**

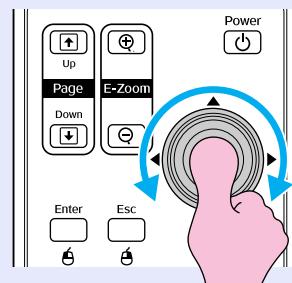


*Ko pritisnete gumb [Enter] na daljinskem upravljalniku ali nadzorni plošči, se lahko spremeni velikost zaslona glede na signal, ker se nastavi na ločljivost slikovnega signala.*

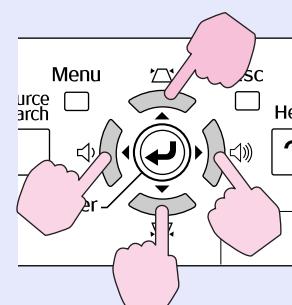
- 4** Slika se posname in pokaže se okvir za izbiro.  
Premaknite okvir na del slike, ki ga želite uporabiti kot uporabnikov logo.



Z daljinskim upravljalnikom

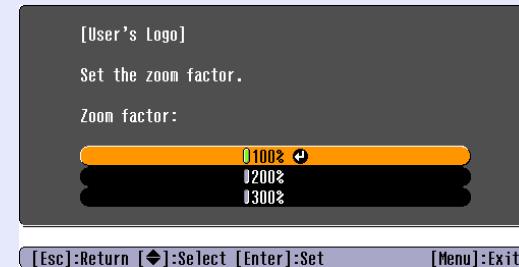


Z nadzorno ploščo



Lahko shranite v velikosti do  $400 \times 300$  pik.

- 5** Ko se pokaže "Select this image? (Izberem to sliko?)", izberite "Yes (Da)".
- 6** Izberite faktor zoom na zaslonu zoom nastavitev.



- 7** Ko se izpiše sporočilo "Save this image as the User's Logo? (Shrani to sliko kot uporabnikov logo?)", izberite "Yes (Da)".

Slika je shranjena. Potem ko se slika shrani, se izpiše sporočilo "Completed (Končano).".

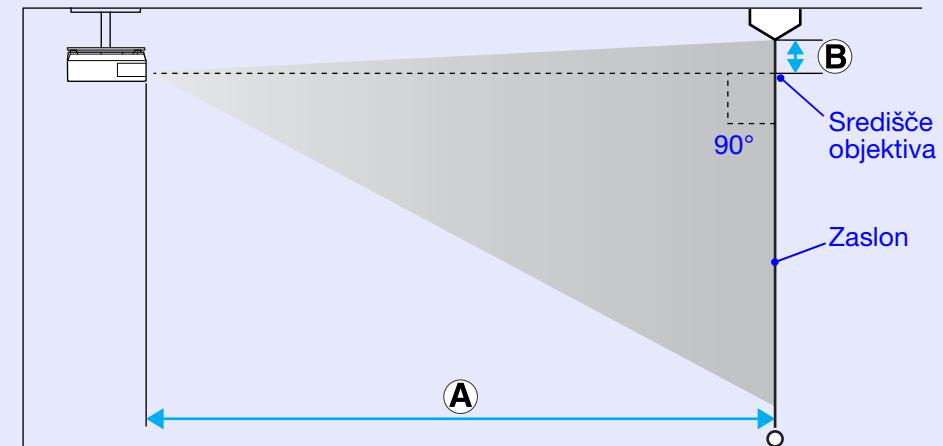
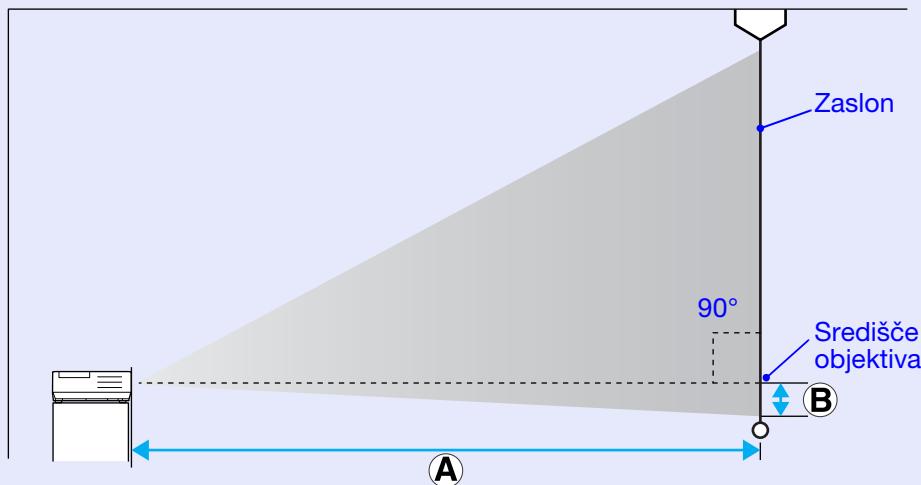


- Shranjevanje uporabnikovega loga lahko traja do 15 sekund. Projektorja ali povezane opreme ne uporablajte, medtem ko se izvaja shranjevanje, ker lahko pride do napak.
- Potem ko se uporabnikov logo shrani, se ne da več ponastaviti tovarniške nastavitev.

# Velikost in oddaljenost zaslona

Za izbiro najboljšega položaja za projektor si oglejte naslednjo tabelo. Vrednosti so le okvirne.

4:3 Velikost zaslona		Enota: cm	Oddaljenost projektorja A Minimum (Široko-kotni zoom) do (Tele zoom)	Enota: cm	Oddaljenost projektorja A Maksimum (Tele zoom)	Enota: cm
					Razdalja od središča objektiva do osnovne ploskve zaslona B	
30"	61 × 46		99 do 119		7	
40"	81 × 61		133 do 160		9	
50"	100 × 76		166 do 200		11	
60"	120 × 90		200 do 240		13	
80"	160 × 120		267 do 321		17	
100"	200 × 150		335 do 402		22	
120"	240 × 180		402 do 483		26	
150"	300 × 230		503 do 605		33	
200"	410 × 300		672 do 807		44	
300"	610 × 460		1.009 do 1.211		65	



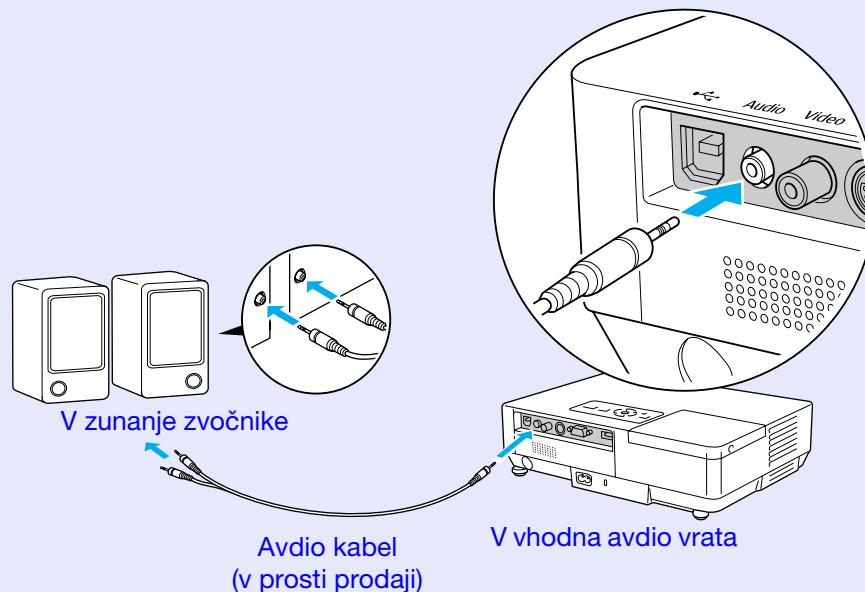
# Povezava na zunanjo opremo

## Povezava na zunanje zvočnike

Izhod za zvok slik, ki se projicirajo z enoto PC Free EasyMP, lahko povežete na izhodne zvočnike.

Če "External (Zunanji)" nastavite na "EasyMP Audio Out (Avdio izhod EasyMP)" v meniju za konfiguracijo, in če so vhodna vrata za zvok projektorja opremljena z vgrajenim zvočnikom zunanjega ojačevalca, lahko uživate ob bogatejšem, močnejšem zvoku.

Povežite z navadnim avdio kablom (vtič ↔ 3,5 mm stereo mini vtič in tako naprej). Uporabite avdio kabel, ki je združljiv z zunanjimi zvočniki.



*Ko projicirate s krajevnim omrežjem EasyMP,  
projektor ne oddaja zvoka.*

# Neobvezni dodatki in potrošni materiali

Naslednji seznam neobveznih dodatkov je veljal Julija 2006.  
Podrobnosti se lahko spremenijo brez obvestila in razpoložljivost je odvisna od države nakupa.

## Dodatna oprema

Torba iz blaga ELPKS16B

To torbo uporabite, če morate potovati s projektorjem.

60" prenosni zaslon ELPSC07

80" prenosni zaslon ELPSC08

100" zaslon ELPSC10

Prenosni roletni zasloni (Razmerje stranic► 4:3)

50" prenosni zaslon ELPSC06

Kompaktni zaslon, ki ga zlahka nesete. (Razmerje stranic 4:3)

HD-15 kabel ELPKC02

(1,8 m - za mini D-Sub15-nožic/mini D-Sub 15 nožic)

Ta je enak kot računalniški kabel, ki je priložen k projektorju.

HD-15 kabel ELPKC09

(3 m - za mini D-Sub15-nožic/mini D-Sub 15 nožic)

HD-15 PC kabel ELPKC10

(20 m - za mini D-Sub15-nožic/mini D-Sub 15 nožic)

Uporabite enega izmed teh daljših kablov, če je računalniški kabel, ki ste ga dobili s projektorjem, prekratek.

Kabel komponentnega videa ELPKC19

(3 m - za mini D-Sub 15-nožic/RCA moški×3)

Uporabite za povezavo z virom komponentnega videa►

Kabelska enota krajevnega omrežja ELPAP02

Ta kabel uporabite, ko se na omrežje povezujete s kablom krajevnega omrežja.

Stropna tablica\* ELPFC03

Stropna cev (370 mm /srebrna)\* ELPFP04

Stropna cev (570 mm /srebrna)\* ELPFP05

Stropna cev (770 mm /srebrna)\* ELPFP06

Za namestitev projektorja na visok strop.

Stropni nosilec\* ELPMB18

Za namestitev projektorja na strop.

- \* Posebna namestitev velja za obešanje projektorja na strop. Za takšno namestitev se obrnite na lokalnega prodajalca oziroma najbližji naslov iz seznama na listu *World-Wide Warranty Terms (Mednarodni garancijski pogoji)*.  [Poizvedba](#)

## Potrošni materiali

Žarnica ELPLP38

Za zamenjavo pregorelih žarnic.

Zračni filter (po 2) ELPAF08

Za zamenjavo izrabiljenih zračnih filtrov.

Ta odstavek na hitro razloži izraze za uporabo projektorja in ostale težke izraze, ki niso bili pojasnjeni v navodilih. Za podrobnosti glejte druge publikacije, ki so na voljo.

Dolby Digital	Zvočni format, ki so ga razvili v podjetju Dolby Laboratories. Normalen stereo format je 2-kanalni format, ki uporablja dva zvočnika. Dolby Digital format je 6-kanalni (5,1-kanalni) sistem z dodanim srednjim zvočnikom, dvema zadnjima zvočnikoma in subwooferjem.
EMP Link21L	Programska oprema za povezavo projektorja na računalnik, s katerim lahko nato upravljate projektor. Za programsko opremo, navodila za uporabo le-te in združljive modele projektorja obiščite <a href="http://www.epson.com">http://www.epson.com</a> in izberite podporo na vaši lokalni spletni strani Epson.
HDTV	Kratica za "High-Definition Television" (TV sprejemnik visoke ločljivosti) oziroma sisteme visoke ločljivosti, ki izpolnjujejo naslednje pogoje. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vodoravno ločljivost 750p ali 1125i ali večja (<math>p = \text{progresivna} \blacktriangleright</math>, <math>i = \text{prepletena} \blacktriangleright</math>)</li> <li>• <u>Razmerje stranic</u> <math>\blacktriangleright</math> zaslona 16:9</li> <li>• <u>Dolby Digital</u> <math>\blacktriangleright</math> avdio sprejem in predvajanje (ali izhod)</li> </ul>
Hitrost osveževanja	Element zaslona, ki oddaja svetlogo, ohranja isto svetlost in barvo zelo kratek čas. Za osvežitev elementa oddajanja svetlobe se mora zato slika skenirati večkrat na sekundo. Število osveževanj na sekundo se imenuje hitrost osveževanja in je izražena v hertzih (Hz).
Komponentni video	Video signal, ki ima za boljšo kakovost slike ločeno komponento osvetlitve in komponento barve. Nanaša se na slike, ki imajo tri samostojne signale: Y (signal osvetlitve) in Pb in Pr (signala barvnih razlik).
Kontrast	Relativna svetlost svetlih in temnih mest na sliki, se lahko poveča ali zmanjša za izostritev besedila in grafike, za mehkejši prikaz. Nastavljanje te lastnosti slike se imenuje "contrast adjustment" (nastavljanje kontrasta).
Prepleteno	Način skeniranja slik, kjer se podatki o sliki razdelijo na tanke vodoravne črte, ki so prikazane v zaporedju od leve proti desni in nato od zgoraj navzdol. Izmenično se izpisujejo črte oštevilčene s soda števili in liho števili.
Progresivno	Način skeniranja slike, kjer se podatki posamezne slike skenirajo v zaporedju od zgoraj navzdol in se oblikuje enojna slika.
Razmerje stranic	Razmerje med dolžino in višino slike. Slike HDTV imajo razmerje stranic 16:9 in se zdijo podaljšane. Razmerje stranic za standardne slike je 4:3.
SDTV	Kratica za "Standard Definition Television" (TV sprejemnik standardne ločljivosti) oziroma standardne televizijske sisteme, ki ne izpolnjujejo pogojev za <u>HDTV</u> $\blacktriangleright$ .
Sestavljeni video	Video signali, ki imajo signale svetlosti videa in barvne signale zmešane skupaj. Vrste signalov, ki se običajno uporabljajo za domačo video opremo (formati: NTSC, NTSC4.43, PAL, M-PAL, N-PAL, PAL60 in SECAM).
Sinhronizacija	Signali, ki jih pošilja računalnik, imajo določeno frekvenco. Če se frekvanca projektorja ne ujema s to frekvenco, slike niso dobre kakovosti. Postopek usklajevanja faz teh signalov (relativni položaj vrhov in dolin signala) se imenuje Sinhronizacija. Če signali niso sinhronizirani, se pojavijo mitgetanje, zamegljenost in vodoravne motnje.
Sledenje	Signali, ki jih pošilja računalnik, imajo določeno frekvenco. Če se frekvanca projektorja ne ujema s to frekvenco, slike niso dobre kakovosti. Postopek usklajevanja frekvenc teh signalov (relativni položaj vrhov in dolin signala) se imenuje Sledenje. Če se sledenje ne izvaja pravilno, se v signalu pojavijo široke navpične črte.

SNMP	Kratica za "Simple Network Management Protocol" (Protokol upravljanja enostavnega omrežja) oziroma protokol za nadzor in upravljanje naprav, kot so usmerjevalniki in računalniki, ki so povezani na omrežje TCP/IP.
sRGB	Mednarodni standard za barvne intervale, ki so ga osnovali za enostavnejše upravljanje barv, ki jih reproducira video oprema, z računalniškimi sistemi (OS) in internetom. Če ima povezan vir način sRGB, nastavite projektor in povezani vir signala na sRGB.
Stisnjeni način	V tem načinu se široko zaslonske slike v načinu 16:9 stisnejo v vodoravni smeri, tako da se shranijo na medij v formatu 4:3. Ko projektor te slike predvaja v stisnjemenu načinu, se slike ponastavijo v prvotni format 16:9.
SVGA	Tip video signala z ločljivostjo 800 (vodoravnih) × 600 (navpičnih) pik, ki ga uporabljajo IBM PC/AT-združljivi računalniki.
S-video	Video signal, ki ima za boljšo kakovost slike ločeno komponento osvetlitve in komponento barve. Nanaša se na slike, ki imajo dva samostojna signala: Y (signal osvetlitve) in C (signal barve).
SXGA	Tip video signala z ločljivostjo 1.280 (vodoravnih) × 1.024 (navpičnih) pik, ki ga uporabljajo IBM PC/AT-združljivi računalniki.
Varnostna reža	Varnostna reža je združljiva z varnostnim sistemom Kensington Microsaver Security System. Podrobnosti o varnostnem sistemu Microsaver Security System lahko najdete na domači strani podjetja Kensington <a href="http://www.kensington.com/">http://www.kensington.com/</a> .
VGA	Tip video signala z ločljivostjo 640 (vodoravnih) × 480 (navpičnih) pik, ki ga uporabljajo IBM PC/AT-združljivi računalniki.
XGA	Tip video signala z ločljivostjo 1.024 (vodoravnih) × 768 (navpičnih) pik, ki ga uporabljajo IBM PC/AT-združljivi računalniki.

## Seznam ukazov

Ko se ukaz ON (Vkllop) posreduje v projektor, se ta vključi in začne ogrevati. Ko se projektor vključi, se ponovno označi ":" (3 Ah).

Ko vnesete ukaz, ga projektor izvede in ponastavi ":"; nato sprejme naslednji ukaz.

Če se ukaz, ki ga izvaja, nenormalno zaključi, se izpiše sporočilo o napaki in ponovno se označi ":".

Element menija	Ukaz	
VKLOP/IZKLOP napajanja	VKLOP	PWR ON
	IZKLOP	PWR OFF
Izbira signala	Računalnik (samodejno)	VIR 1F
	Računalnik	VIR 11
	Komponentni video	VIR 14
	Video	VIR 41
	S-video	VIR 42
	EasyMP (Samo EMP-1715/1705)	VIR 50
	VKLOP/IZKLOP slike in zvoka	MUTE ON
Izbira izklopa slike in zvoka	IZKLOP	MUTE OFF
	Črno	MSEL 00
	Modro	MSEL 01
	Logo	MSEL 02

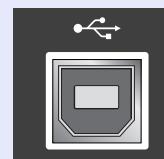
\* Na konec vsakega ukaza dodajte kodo za vrnitev na začetek vrstice (CR) (0Dh) in pošljite.

## Postavitev kablov

### Povezava USB

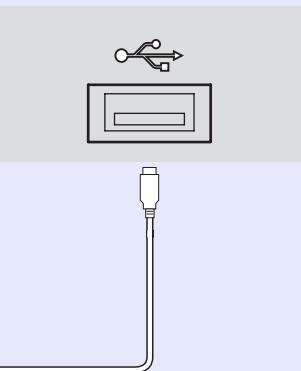
Oblika konektorja: USB (Tip B)

<Na projektorju>



(Tip B)

<Na računalniku>



\* Za vozlišče USB ne morete uporabiti vrat USB tipa A (samo EMP-1715/1705).

## Nastavitev povezave USB

Za upravljanje projektorja z ukazi ESC/VP21 preko povezave USB je treba izvesti naslednje priprave.

### Postopek

**1 Snemite gonilnik USB (gonilnik USB-COM) s spletnne strani Epson.**

Obiščite <http://www.epson.com> in izberite podporo na vaši lokalni spletni strani Epson.

**2 Gonilnik USB namestite na računalnik.**

Preberite navodila, ki se izpišejo na zaslonu za snemanje.

**3 Nastavite "Extended (Razširjeno)" - "Link 21L (Link 21L)" na "On (Vklop)" v meniju za konfiguracijo.**

Za EMP-1715/1705

Nastavite "Link 21L (Link 21L)" na "On (Vklop)", po tem ko ste nastavili "Extended (Razširjeno)" - "USB Type B (USB tipa B)" na "Link 21L (Link 21L)" v meniju za konfiguracijo projektorja.

Razred 1 PJLink je določilo združenje JBMIA (Japan Business Machine and Information System Industries Association) za standardni protokol za nadzor projektorjev, ki so združljivi z omrežjem, in sicer z namenom, da standardizirajo protokole nadzora projektorjev.

Projektor je izdelan v skladu s standardom razred 1 PJLink, ki ga je določilo JBMIA.

Pozna vse ukaze, razen naslednjih, ki so določeni z razredom 1 PJLink; to je bilo potrjeno s preverjanjem ustreznosti standardu PJLink.

## Nezdružljivi ukazi

Funkcija		Ukaz PJLink
Nastavitev izklopa zvoka in slike	Izklop slike	AVMT 11
	Preklic izklopa slike	AVMT 10
	Izklop zvoka	AVMT 21
	Preklic izklopa zvoka	AVMT 20

## Vhodna imena po PJLink in ustrezeni konektorji projektorja

Vhodni konektor	Ukaz PJLink
Računalnik	INPT 11
Video	INPT 21
S-video	INPT 22

Izpis imena proizvajalca na ukaz "Manufacture name information query  
(Poizvedovanje o imenu proizvajalca)"

EPSON

Izpis imena modela na ukaz "Product name information query  
(Poizvedovanje o imenu modela)"

EMP-1715/1705

# Seznam podprtih prikazov monitorja

## ■ Računalniška slika

Signal	Hitrost osveževanja (Hz)	Ločljivost (pik)	Število točk po spremembi velikosti prikaza (pik)
VGAEGA		640 × 350	1.024 × 560
<u>VGA</u>	60, iMac*	640 × 480	1.024 × 768
VESA	72/75/85	640 × 480	1.024 × 768
<u>SVGA</u>	56/60/72/75/85, iMac*	800 × 600	1.024 × 768
<u>XGA</u>	60/70/75/85, iMac*	1.024 × 768	1.024 × 768
<u>SXGA</u>	70/75/85	1.152 × 864	1.024 × 768
SXGA	60/75/85	1.280 × 960	1.024 × 768
SXGA	60/75/85	1.280 × 1.024	960 × 768
SXGA+	60/75/85	1.400 × 1.050	1.024 × 768
UXGA	60	1.600 × 1.200	1.024 × 768
MAC13"		640 × 480	1.024 × 768
MAC16"		832 × 624	1.024 × 768
MAC19"		1.024 × 768	1.024 × 768
MAC19"	60	1.024 × 768	1.024 × 768
MAC21"		1.152 × 870	1.016 × 768
<u>SDTV</u> (525i)	60	720 × 480	1.024 × 768
SDTV (625i)	50	720 × 576	1.024 × 768
SDTV (525p)	60	720 × 480	1.024 × 768
SDTV (625p)	50	720 × 576	1.024 × 768
<u>HDTV</u> (750p)	50/60	1.280 × 720	1.024 × 576
HDTV (1125i)	50/60	1.920 × 1.080	1.024 × 576

\* Povezava ni možna, če naprava nima izhodnih vrat VGA.  
 Slika se lahko projicira, tudi če so vhodni signali drugačni od omenjenih zgoraj.  
 Vendar pri tem ne bodo podprte vse funkcije.

## ■ Komponentni video

Signal	Hitrost osveževanja (Hz)	Ločljivosti (pik)	
		Razmerje stranic 4:3	Razmerje stranic 16:9
<u>SDTV</u> (525i)	60	1.024 × 768	1.024 × 576
SDTV (625i)	50	1.024 × 768	1.024 × 576
SDTV (525p)	60	1.024 × 768	1.024 × 576
SDTV (625p)	50	1.024 × 768	1.024 × 576
<u>HDTV</u> (750p) 16:9	50/60	1.024 × 768	1.024 × 576
HDTV (1125i) 16:9	50/60	1.024 × 768	1.024 × 576

## ■ Sestavljeni video/S-video

Signal	Hitrost osveževanja (Hz)	Ločljivosti (pik)	
		Razmerje stranic 4:3	Razmerje stranic 16:9
TV (NTSC, NTSC4.43)	60	1.024 × 768	1.024 × 576
TV (PAL, M-PAL, N- PAL, PAL60, SECAM)	50	1.024 × 768	1.024 × 576

Ime izdelka	Multimedijiški projektor EMP-1715/1705	Multimedijiški projektor EMP-1710/1700
Velikost	273 (Š) × 68 (V) × 193 (G) mm (brez delov, ki izstopajo)	
Velikost plošče		0,7"
Način prikaza	Polisilikonska aktivna matrica TFT	
Ločljivost	786.432 točk XGA <sup>►</sup> (1.024 (Š) × 768 (V) pik) × 3	
Nastavitev ostrine		Ročno
Nastavitev zoom		Ročno (od 1 do 1,2)
Žarnica	Žarnica UHE, 170 W, model št.: ELPLP38	
Največja glasnost		1 W monaural
Zvočnik		1
Napajanje	100 do 200 V AC ±10%, 50/60 Hz AC	2,7 do 1,2 A
Poraba energije	od 100 do 120 V	Vklop: 244 W V stanju pripravljenosti (brez povezave z omrežjem): 3,8 W V stanju pripravljenosti (povezava z omrežjem): 18 W
	od 200 do 240 V	Vklop: 228 W V stanju pripravljenosti (brez povezave z omrežjem): 5,1 W V stanju pripravljenosti (povezava z omrežjem): 18 W
Delovna višina		Višina od 0 do 2.286 m
Obratovalna temperatura		5 do 35°C (Brez kondenzacije)
Temperatura za shranjevanje		-10 do +60°C (Brez kondenzacije)
Teža	Približno 1,7 kg	Približno 1,6 kg
Konektorji	Vrata za računalnik (komponentni video)	1 Mini D-Sub15-nožic(ženski) moder
	Avdio vrata	1 Mini stereo priključek
	Vrata S-video	1 Mini DIN 4-nožic
	Video vrata	1 RCA pin jack
	Vrata USB <sup>*1</sup>	1 Konektor USB (Tip A) Konektor USB (Tip B)
	Vrata USB (ekskluzivna enota za brezžično/kabelsko enota krajevnega omrežja) <sup>*2</sup>	1 Konektor USB (Tip A)

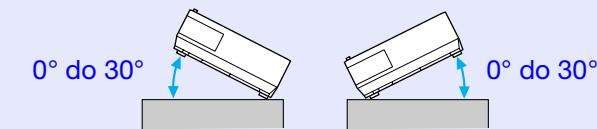
\*1 Vrata USB niso zagotovilo, da je vsa oprema USB združljiva.

\*2 Ekskluzivna brezžična enota krajevnega omrežja, ki je priložena projektorju, ali pa neobvezna kabelska enota krajevnega omrežja.



V projektorju so enote  
Pixelworks DNX™ IC.

Kot nagiba



Če projektor med uporabo nagnete za več kot 30°, se lahko poškoduje in povzroči nesrečo.

## Safety standards

USA  
UL60950-1

Canada  
CSA C22.2 No.60950-1

EU  
The Low Voltage Directive  
(73/23/EEC)  
IEC/EN60950-1

## EMC standards

USA  
FCC Part 15B Class B (DoC)

Canada  
ICES-003 Class B

EU  
The EMC Directive  
(89/336/EEC)  
EN55022, Class B  
EN55024  
IEC/EN61000-3-2  
IEC/EN61000-3-3

Australia/New Zealand  
AS/NZS CISPR 22:2002 Class B

**DECLARATION of CONFORMITY**

According to 47CFR, Part 2 and 15

Class B Personal Computers and Peripherals; and/or  
 CPU Boards and Power Supplies used with Class B  
 Personal Computers

We : Epson America, Inc.  
 Located at : 3840 Kilroy Airport Way  
                   MS: 3-13  
                   Long Beach, CA 90806  
 Tel         : 562-290-5254

Declare under sole responsibility that the product identified herein, complies with 47CFR Part 2 and 15 of the FCC rules as a Class B digital device. Each product marketed, is identical to the representative unit tested and found to be compliant with the standards. Records maintained continue to reflect the equipment being produced can be expected to be within the variation accepted, due to quantity production and testing on a statistical basis as required by 47CFR 2.909. Operation is subject to the following two conditions :

Trade Name : EPSON

Type of Product : Projector

Model       : EMP-1715/EMP-1710  
               EMP-1705/EMP-1700

**FCC Compliance Statement****For United States Users**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio and television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

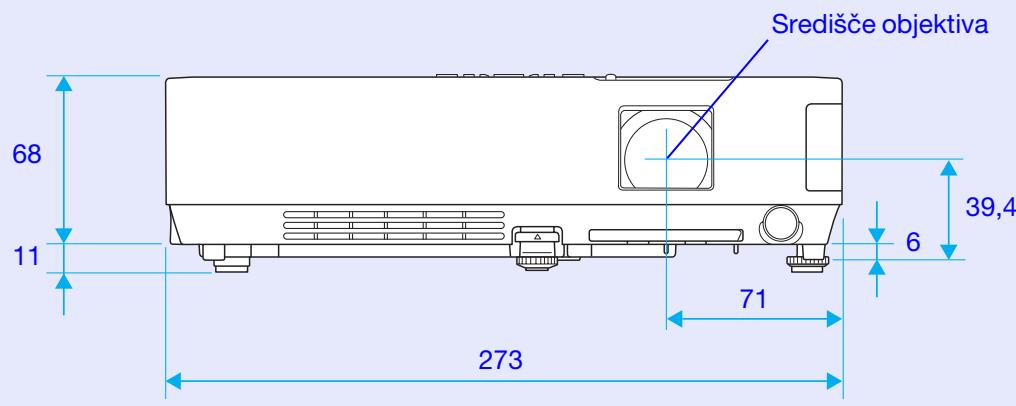
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**WARNING**

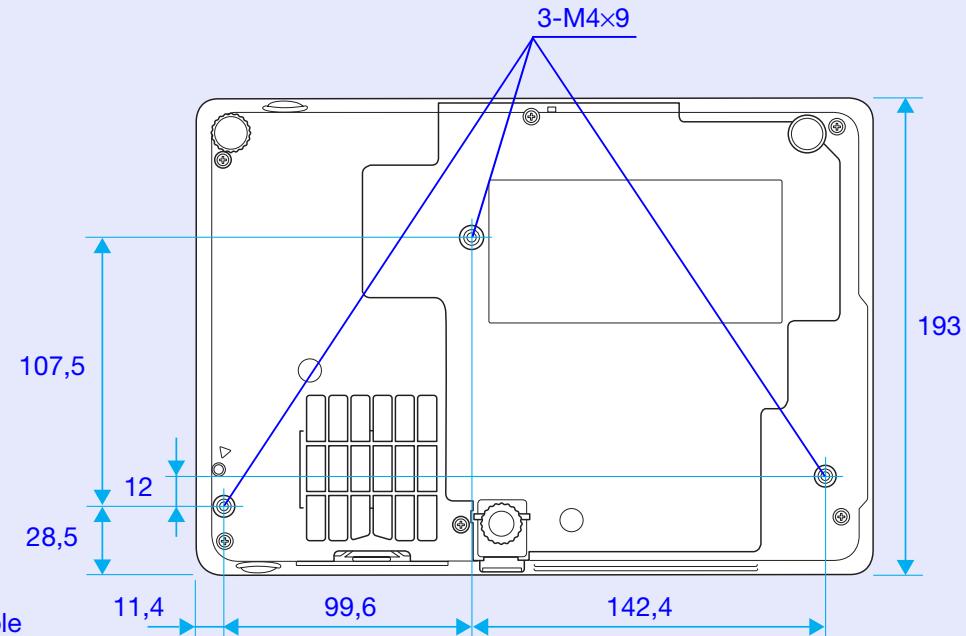
The connection of a non-shielded equipment interface cable to this equipment will invalidate the FCC Certification or Declaration of this device and may cause interference levels which exceed the limits established by the FCC for this equipment. It is the responsibility of the user to obtain and use a shielded equipment interface cable with this device. If this equipment has more than one interface connector, do not leave cables connected to unused interfaces. Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

**FCC Radiation Exposure Statement:**

The wireless LAN 802.11a/b/g adapter Model: WN6501CEP complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator and your body.



\* Razdalja od središča objektiva do pritrdilne točke nosilne konzole



Enote: mm

**A**

Avdio vrata ..... 8

**B**

Barvna nasičenost ..... 32  
 Barvni način ..... 15, 32  
 Brezžična miška ..... 20

**Č**

Čas za menjavo žarnice ..... 56  
 Čas za zamenjavo zračnega filtra ..... 59  
 Čiščenje površine projektorja ..... 54  
 Čiščenje zračnega filtra in odprtine za dovod  
 zraka ..... 54

**D**

Daljinski sprejemnik ..... 6, 8  
 Daljinski upravljalnik ..... 10, 20  
 Delovanje ..... 36  
 Dodatna oprema ..... 64  
 Drsnik za izklop slike in zvoka ..... 6

**E**

ESC/VP21 ..... 67  
 E-zoom ..... 19

**F**

Foto ..... 15  
 Funkcija Pomoč ..... 41

**G**

Glasnost ..... 34  
 Glavni meni ..... 31  
 Gledališče ..... 15

**H**

HDTV ..... 70  
 Hitrost osveževanja ..... 38

**I**

Igra ..... 15  
 Imena in funkcije delov ..... 6  
 Indikator napajanja ..... 42  
 Indikator za luč ..... 42  
 Indikatorji ..... 42  
 Iskanje virov ..... 7, 11, 13  
 Izklop slike in zvoka ..... 16

**J**

Jezik ..... 36

**K**

Kako zamenjati zračni filter ..... 59  
 Kako zamenjati žarnico ..... 56  
 Kazalec ..... 18  
 Keystone ..... 34  
 Koda zahtevka ..... 28  
 Kontrast ..... 32  
 Kot nagiba ..... 71  
 Križec ..... 20

**L**

Ločljivost ..... 38, 70

**M**

Meni ..... 31  
 Meni Informacije ..... 38  
 Meni Konfiguracija ..... 31  
 Meni Nastavitev ..... 34  
 Meni Ponastavitev ..... 39  
 Meni Razširjeno ..... 35  
 Meni Signal ..... 33  
 Meni Slika ..... 32  
 Menjava baterij ..... 55  
 Miškin kazalec ..... 21

**N**

Način za velike višine: ..... 36  
 Nadzorna plošča ..... 7  
 Nalepka zaščiten z geslom ..... 27  
 Nastavljanje barv ..... 32  
 Neposredni vklop ..... 36  
 Nizka svetlosť ..... 34

**O**

Oblika kazalca ..... 34  
 Območje oddajanja svetlobe daljinskega  
 upravljalnika ..... 11  
 Obratovalna temperatura ..... 71  
 Obroč za ostrenje ..... 6  
 Obroč za zoom ..... 6  
 Odprtina za dovod zraka ..... 9  
 Odprtina za izpuh zraka ..... 6  
 Ostrina ..... 32  
 Ozadje prikaza ..... 35

**P**

Podmeni ..... 31  
 Podprt prikazi monitorja ..... 70  
 Pokrov žarnice ..... 6

Položaj .....	33
Ponastavi vse .....	39
Ponastavite čas trajanja žarnice .....	39
Ponastavitev časa trajanja žarnice .....	58
Potrošni materiali .....	64
Predstavitev .....	15
Pregrevanje .....	43
Prikaz .....	35
Pritrdilne točke nosilne konzole .....	74
Progresivno .....	33
Projekcija .....	35

**R**

Računalniška vrata .....	8
Računalniški vnos .....	33
Razmerje stranic .....	17
Reševanje težav .....	42

**S**

Samodejna nastavitev .....	33
Sinh. Informacije .....	38
Sinhronizacija .....	33
Sledenje .....	33
Slovar .....	65
Spanje .....	36
Specifikacije .....	71
Sporočila .....	35
Sprednja nastavljiva noga .....	6
Spremeni velikost prikaza .....	70
sRGB .....	15
Stanje pripravljenosti .....	36
Svetlost .....	32

**Š**

Širokozaslonska projekcija .....	17
Šport .....	15
Številčnica .....	11

**T**

Tabla .....	15
Temperatura za shranjevanje .....	71
Temperaturni indikator .....	42
Točke za pritrditev montažne konzole .....	9
Ton .....	32
Trajanje žarnice .....	38

**U**

Uporabnikov logo .....	60
Upravljanje svetlosti .....	34

**V**

Vhodni signal .....	38
Video signal .....	33, 38
Video vrata .....	8
Vir .....	38
Vrata S-video .....	8
Vrata USB .....	8
Vtič za električno napajanje .....	8

**Z**

Zadnja noga .....	9
Zadnji zaslon .....	53
Zagonski zaslon .....	35
Zaklep .....	29
Zaklep delovanja .....	34
Zamrzni .....	17
Zaščita loga uporabnika .....	26
Zaščita ob vklopu .....	26
Zaščita z gesлом .....	26
Zračni filter .....	9
Zvočnik .....	8, 63

Vse pravice pridržane. Nobenega dela te publikacije ni dovoljeno reproducirati, shraniti v nadomestni sistem ali prepisati v kakršni koli obliki oziroma na kakršen koli način, bodisi elektronsko, mehansko, s fotokopiranjem, snemanjem ali kako drugače, brez pisnega dovoljenja podjetja Seiko Epson Corporation. Podjetje ne prevzame patentne odgovornosti v zvezi z uporabo navedenih podatkov. Prav tako ne prevzame nobene odgovornosti za škodo zaradi uporabe navedenih podatkov.

Ne podjetje Seiko Epson Corporation in ne njegova pooblaščena podjetja niso odgovorni za škodo, izgube, stroške ali izdatke, ki jih povzroči kupec ali tretja oseba zaradi: nesreče, nepravilne uporabe ali zlorabe tega izdelka, nedovoljenih spremenjanj, popravil ali dodajanj oziroma (izven ZDA) zaradi neupoštevanja navodil za uporabo in vzdrževanje podjetja Seiko Epson Corporation.

Podjetje Seiko Epson Corporation ni odgovorno za škodo ali težave, ki so posledica uporabe neobveznih ali potrošnih materialov, ki niso originalni izdelki Original Epson Products oziroma odobreni izdelki Epson Approved Products podjetja Seiko Epson Corporation.

Vsebina teh navodil se lahko spremeni ali izboljša brez opozorila.

Ilustracije v teh navodilih in dejanski projektor se lahko razlikujejo.

Splošno opozorilo:

Macintosh, Mac in iMac so zaščitene blagovne znamke Apple Computer, Inc.

IBM je zaščitena blagovna znamka International Business Machines Corporation.

Windows, Windows NT in VGA so zaščitene blagovne znamke Microsoft Corporation v ZDA.

Dolby je blagovna znamka Dolby Laboratories.

Pixelworks in DNX sta blagovni znamki Pixelworks, Inc.

Druga imena izdelkov, ki so uporabljeni v navodilih, so samo za namen identifikacije in so lahko blagovne znamke v lasti posameznih subjektov. Epson nima nobenih pravic do teh znamk.

Ta izdelek uporablja odprtoto kodno programsko opremo.